



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

MANUAL DEL OPERADOR

18 VOLT ONE+™ BRUSHLESS BLOWER

SOUFFLANTE SANS BALAI DE 18 V ONE+™

SOPLADORA DE SIN ESCOBILLAS DE 18 V ONE+™

P21012

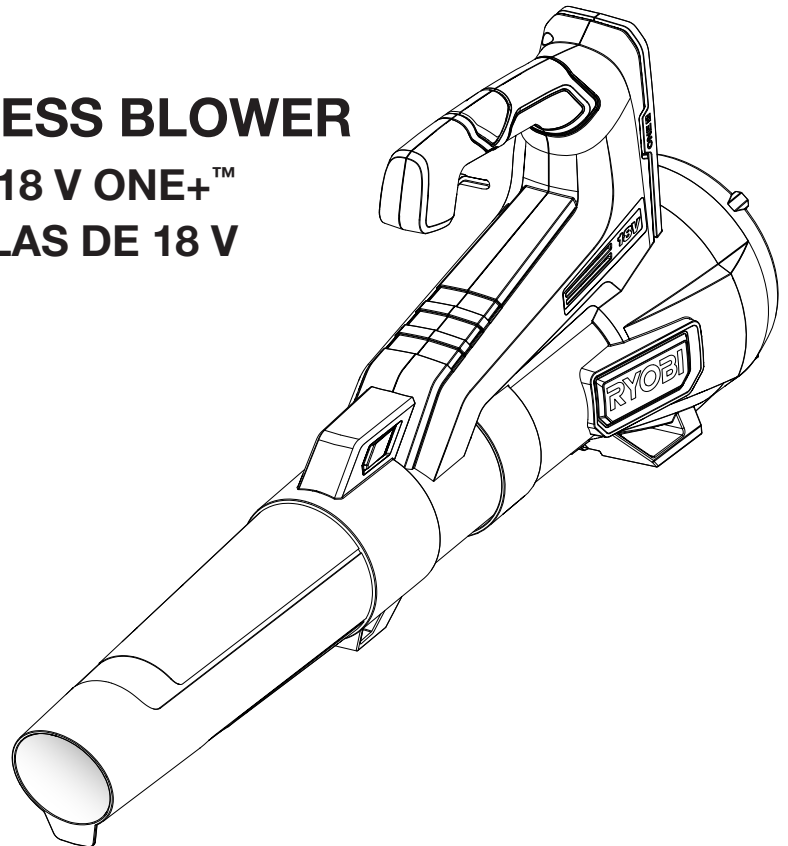


TABLE OF CONTENTS

■ Important Safety Instructions.....	2-3
■ Symbols	4-5
■ Features	5
■ Assembly	6
■ Operation	7-8
■ Maintenance	8
■ Parts Ordering/Service.....	Back Page

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

TABLE DES MATIÈRES

■ Règles de sécurité importantes	2-3
■ Symboles	4-5
■ Caractéristiques	5
■ Assemblage	6
■ Utilisation	7-8
■ Entretien	8
■ Commande de pièces/ réparation.....	Pág. arrière

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Instrucciones importantes de seguridad	2-3
■ Símbolos	4-5
■ Características	5
■ Armado	6
■ Funcionamiento	7-8
■ Mantenimiento	8
■ Pedidos de piezas/ servicio	Pág. posterior

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

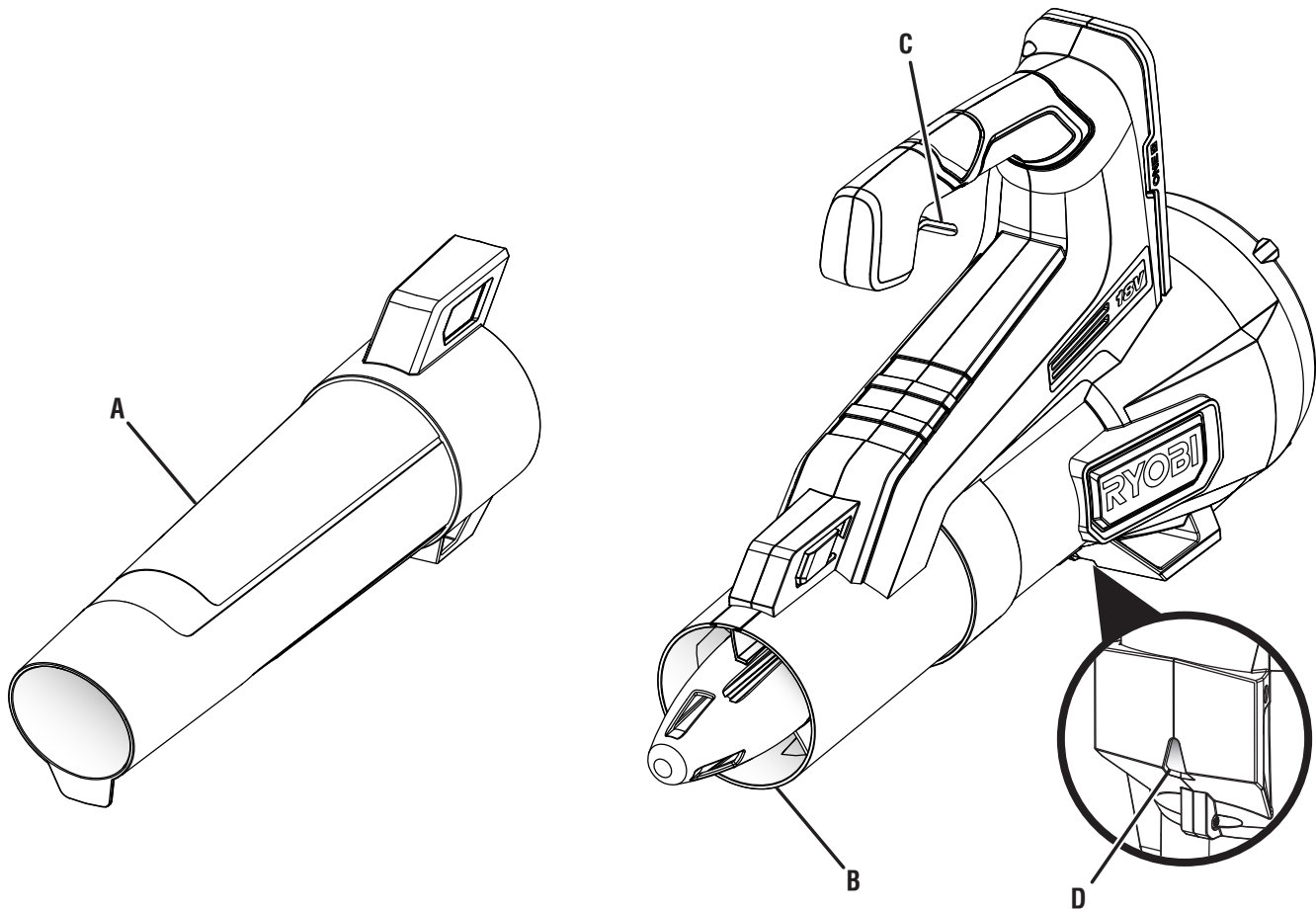
GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

**See this fold-out section for all of the figures
referenced in the operator's manual.**

**Consulter l'encart à volets afin d'examiner toutes les figures
mentionnées dans le manuel d'utilisation.**

**Consulte esta sección desplegable para ver todas las figuras
a las que se hace referencia en el manual del operador.**

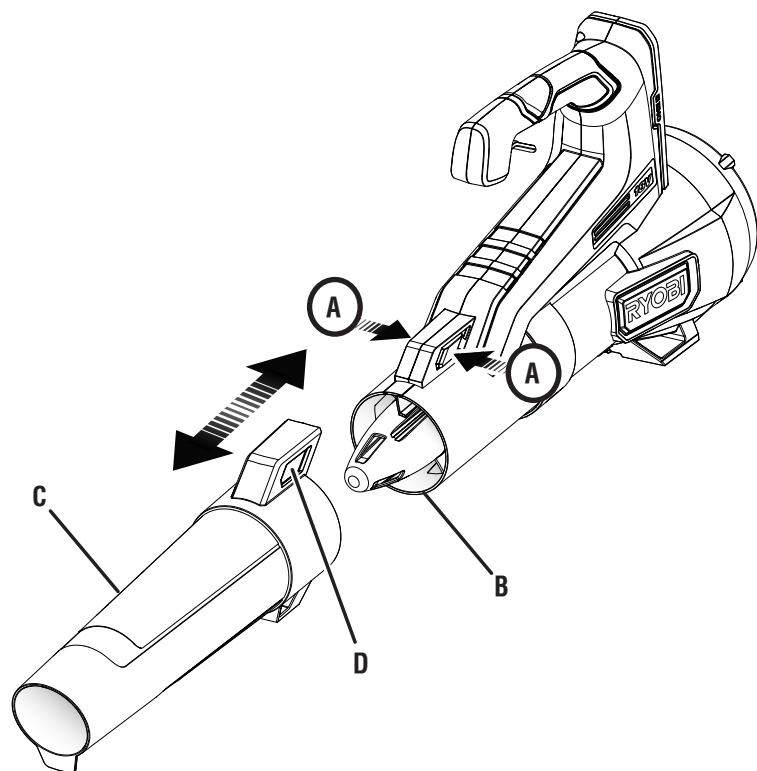
Fig. 1



A - Blower tube (tube de soufflante, tubo de la sopladora)
B - Blower housing outlet (prise de boîtier de soufflante, salida del alojamiento de la sopladora)

C - Variable speed switch trigger (gâchette à variation de vitesse, gatillo del interruptor de velocidad variable)
D - Keyhole hanger (suspension de trou clé, soporte bocallave)

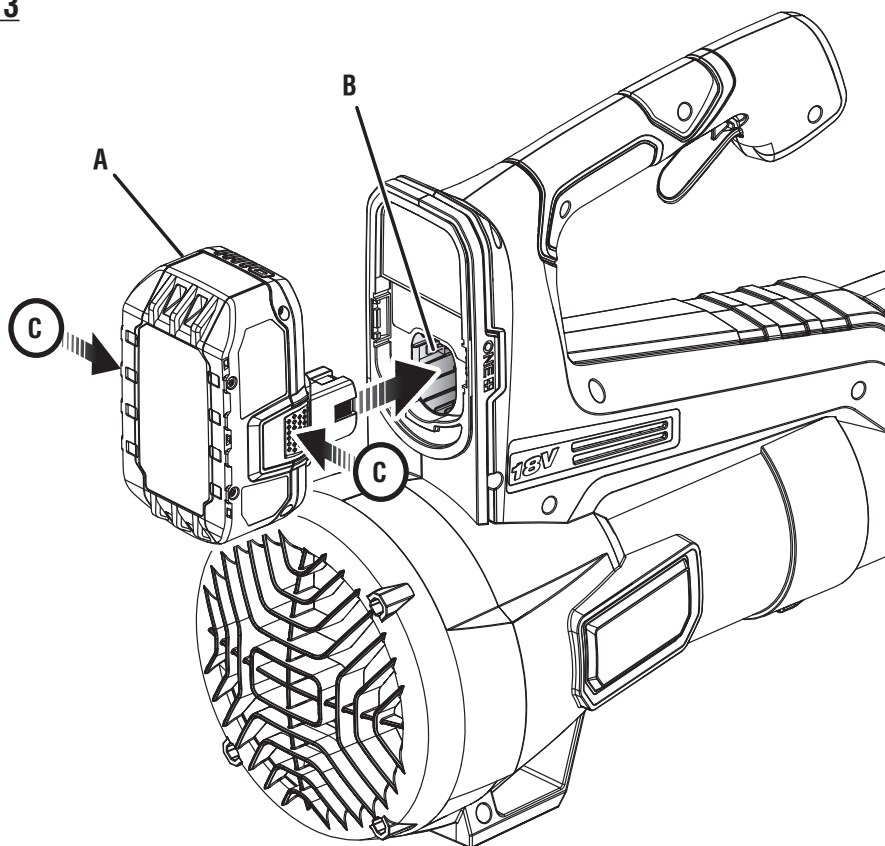
Fig. 2



A - Tab (languette, orejeta)
 B - Blower housing outlet (prise de boîtier de soufflante, salida del alojamiento de la sopladora)

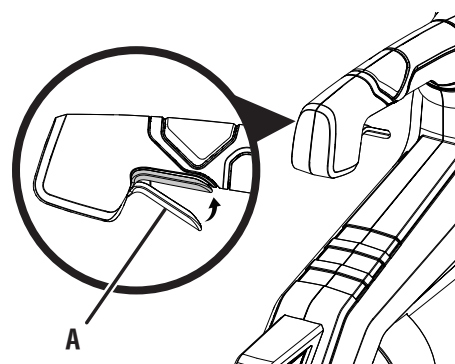
C - Blower tube (tube de soufflante, tubo de la aspiradora)
 D - Slot (fente, ranura)

Fig. 3



A - Battery pack (bloc-piles, paquete de baterías)
 B - Battery port (logement de batteries, receptáculo para baterías)
 C - Tab (languette, orejeta)

Fig. 4



A - Switch trigger (gâchette, gatillo)

Fig. 5

**PROPER OPERATING POSITION
 BONNE POSITION DE TRAVAIL
 POSICIÓN CORRECTA PARA EL MANEJO
 DE LA HERRAMIENTA**



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING!

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS BLOWER. To reduce the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury.

- **Know your power blower. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this blower.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- **Do not permit children to use blower.** It is not a toy. Close attention is necessary when used near children.
- **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model described in this manual.** Accessories that may be suitable for one blower may create a risk of injury when used on another blower. Use only as described in this manual.
- **Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.**
- **Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.**
- **Do not charge the unit outdoors.**
- **Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.**
- **Turn off all controls before removing battery.**
- **Use extra care when cleaning on stairs or steps.**
- **Do not operate blowers in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Blowers create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- **Keep bystanders, children, and visitors at least 50 ft. away while operating a blower.** Distractions can cause you to lose control.
- **A battery operated blower with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery.** A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- **Use battery operated blower only with specifically designated battery pack.** Use of any other batteries may create a risk of fire.
- **Use this product only with batteries and chargers listed in tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 987000-432.**
- **Do not operate charger with a damaged cord or plug, which could cause shorting and electric shock.** If damaged, have the charger replaced by an authorized service center.
- **If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.**
- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power blower. Do not use blower while tired, upset, or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating blowers may result in serious personal injury.
- **Secure long hair above shoulder level to prevent entanglement in moving parts.**
- **Avoid accidental starting. Be sure switch is in the locked or off position before inserting battery pack.** Carrying blowers with your finger on the switch or inserting the battery pack into a blower with the switch on invites accidents.
- **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.
- **Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be drawn into air vents.
- **Do not use on a ladder, rooftop, tree, or other unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the blower in unexpected situations.
- **Do not use blower if switch does not turn it on or off.** A blower that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect battery pack from blower before making any adjustments, changing accessories, or storing the blower.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the blower accidentally.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the blower's operation. If damaged, have the blower serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained blowers.
- **Keep the blower and its handle dry, clean and free from oil and grease.** Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any strong solvents to clean your blower. Following this rule will reduce the risk of loss of control and deterioration of the enclosure plastic.
- **Always wear safety glasses with side shields.** Everyday glasses have only impact resistant lenses. They

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

are NOT safety glasses. Following this rule will reduce the risk of eye injury.

- **Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 along with hearing protection when operating this equipment.**
- **Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **Protect your hearing. Wear hearing protection during extended periods of operation.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **Battery blowers do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery powered blower or when changing accessories.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.
- **Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.**
- **Do not place battery powered blowers or their batteries near fire or heat.** This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- **Don't expose blowers to rain or wet conditions.** Water entering a blower will increase the risk of electric shock.
- **Wear heavy long pants, long sleeves, boots, and gloves.** Avoid loose garments or jewelry that could get caught in moving parts of the machine or its motor.
- **Do not operate the equipment while barefoot or when wearing sandals or similar lightweight footwear.** Wear protective footwear that will protect your feet and improve your footing on slippery surfaces.
- **Keep firm footing and balance. Do not overreach.** Overreaching can result in loss of balance.
- **Check the work area before each use.** Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire, or string which can be thrown or become entangled in the machine.
- **Do not point the blower nozzle in the direction of people or pets.**
- **Never run the unit without the proper equipment attached.** Always ensure the blower tubes are installed.
- **When not in use, blower should be stored indoors in a dry, locked up place—out of the reach of children.**
- **Do not hang unit so that the switch trigger is depressed.**
- **Keep all bystanders, children, and pets at least 50 ft. away.**
- **Do not dispose of a severely damaged or worn out battery pack or this blower by incinerating.** The battery can explode in fire.
- **Stop the motor, wait until all moving parts come to a complete stop, and disconnect from the power supply before cleaning or performing any maintenance.**
- **Never use water or any liquids to clean or rinse off your product and do not expose the product to rain or wet conditions. Store indoors in a dry area.** Corrosive liquids, water, and chemicals can enter the product's electronic components and cause damage, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of dirt and debris by wiping the product clean with a dry cloth occasionally.
- **Blower service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.
- **When servicing a blower, use only identical replacement parts.** Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.
- **Never use blower near fires, fireplaces, hot ashes, barbecue pits, etc.** Use near fires or ashes can spread fires and result in serious injury and/or property damage.
- **Never use blower to spread chemicals, fertilizers, or any other toxic substances.** Spreading these substances could result in serious injury to the operator or bystanders.
- **Never place blower on any surface, except a hard, clean surface when motor is running.** Gravel, sand, and other debris can be picked up by the air inlet and thrown at the operator or bystanders, causing possible serious injuries.
- **For household use only.**
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye and Hearing Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 along with hearing protection when operating this equipment.
	Impeller Blades	Rotating impeller blades can cause severe injury.
	Wet Conditions Alert	Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids. Do not charge battery or expose product to rain or damp locations.
	Keep Bystanders Away	Keep all bystanders at least 50 ft. away.
	Long Hair	Failure to keep long hair away from the air inlet could result in personal injury.
	Blower Tube	Do not operate without tube in place.
	Loose Clothing	Failure to keep loose clothing from being drawn into air intake could result in personal injury.
	Ricochet	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage.
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
V	Volts	Voltage
min	Minutes	Time
—	Direct Current	Type or a characteristic of current
n_0	No Load Speed	Rotational speed, at no load
.../min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Motor 18 Volts DC
Air Velocity 100 MPH
Air Volume 350 CFM

KNOW YOUR BLOWER

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

BLOWER TUBE

The blower tube can be installed on the blower without using any tools.

BRUSHLESS MOTOR

This product features a brushless motor that maximizes power and performance as well as battery run time.

KEYHOLE HANGER

Built in hanger allows you to easily and conveniently store the unit safely out of the way.

OVERMOLD HANDLE

Ergonomic handle with overmold improves comfort and grip.

VARIABLE SPEED SWITCH TRIGGER

The variable speed switch trigger delivers higher speed with increased trigger pressure and lower speed with decreased trigger pressure.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the **packing list** are included.

WARNING:

Do not use this product if any parts on the **Packing List** are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-860-4050 for assistance.

PACKING LIST

Blower

Blower Tube

Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this blower. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

WARNING:

This product is intended for blower use only and is not designed for vacuum use. Do not attempt to remove the main reducer housing that covers the impellers. Removal of the main reducer housing will expose the moving impellers and contact with these impeller blades can result in serious personal injury.

WARNING:

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts.

INSTALLING THE BLOWER TUBE

See Figure 2.

- With the foot facing down, slide the blower tube on the blower housing until the tabs lock in place.

NOTE: Pull on the blower tube to be sure it is securely installed. Once secured, the tube cannot be removed from the blower housing until the latch is released.

- To remove the tube, press the tabs on both sides to release and remove it from the blower housing.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

WARNING:

Verify that all guards and tubes are in place prior to use. If the blower is dropped, stop blower and verify that no damage has occurred. If any guard, part, or tube is damaged or missing, do not use blower until it has been repaired or replaced by an authorized service center. Use of blower with damaged or missing guards, parts, or tubes can result in serious personal injury or further damage to the blower.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

APPLICATIONS

You may use this product for the purposes listed below:

- Clearing leaves and other debris from your lawn
- Keeping decks and driveways free from grass clippings, leaves, pine needles, and other debris

TO INSTALL / REMOVE BATTERY PACK

See Figure 3.

WARNING:

Always remove battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

To install:

- Insert the battery pack into the product as shown.
- Make sure the latches on each side of the battery pack snap in place and that the battery pack is secured in the blower before beginning operation.

NOTICE:

When placing battery pack in the tool, be sure raised rib on battery pack aligns with the bottom of the tool and latches into place properly. Improper installation of the battery pack can cause damage to internal components.

To remove:

- Locate the latches on the side of the battery pack and depress both sides to release the battery pack from the blower.

WARNING:

Battery tools are always in operating condition. Remove battery pack when transporting or carrying blower to avoid accidental starting, which may result in serious injury.

For complete charging instructions, see the operator's manuals for your battery pack and charger.

STARTING/STOPPING THE BLOWER

See Figure 4.

- To start the blower, depress the switch trigger.
- To stop the blower, release the switch trigger.

OPERATING THE BLOWER

See Figure 5.

- To keep from scattering debris, blow around the outer edges of a debris pile. Never blow directly into the center of a pile.
- To reduce sound levels, limit the number of pieces of equipment used at any one time.
- Use rakes and brooms to loosen debris before blowing. In dusty conditions, slightly dampen surfaces when water is available.

OPERATION

- Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches, and gardens.
- Watch out for children, pets, open windows, or freshly washed cars, and blow debris safely away.
- After using blowers or other equipment, CLEAN UP! Dispose of debris properly.



WARNING:

Battery tools are always in operating condition. Therefore, switch should always be in the OFF position when not in use or carrying at your side.

MAINTENANCE



WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the product when cleaning or performing any maintenance.



WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.



WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

GENERAL MAINTENANCE



WARNING:

Never use water or any liquids to clean or rinse off your product. Corrosive liquids, water, and chemicals can enter the product's electronic components and/or battery compartment and damage electronic components and/or the battery pack, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of dirt and debris by wiping the product clean with a dry cloth occasionally.

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.



WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which can result in serious personal injury.

STORAGE

- Clean all foreign material from the blower.
- Store indoors with battery removed in a secure place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.
- Do not hang unit so that the switch trigger is depressed.

This product has a Three-year Limited Warranty for personal, family, or household use (90 days for business or commercial use). For warranty details, visit www.ryobitools.com or call (toll free) 1-800-860-4050.

RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

En utilisant un appareil électrique, précautions fondamentales toujours devraient être suivies, y compris le suivre :



AVERTISSEMENT !

LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE SOUFFLERIE. Pour réduire le risque de décharge électrique, et/ou de feu blessure personnelle sérieuse.

- **Apprendre à connaître l'outil.** Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation. Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Interdire l'utilisation du souffleur aux enfants.** Ce n'est pas un jouet. Une surveillance étroite est impérative lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants.
- **Utiliser exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle d'outil concerné décrit dans ce manuel.** Des accessoires appropriés pour un outil peuvent être dangereux s'ils sont utilisés avec un autre. Utiliser exclusivement selon les instructions de ce manuel.
- **Ne pas manipuler le chargeur, la fiche du chargeur et les bornes du chargeur avec des mains humides.**
- **Ne pas insérer d'objet dans les ouvertures.** Ne pas utiliser si une ouverture est bloquée ; veiller à ce que les ouvertures ne soient jamais obstruées par de la poussière, de la peluche, des cheveux ou quoi que ce soit risquant de réduire le flux d'air.
- **Ne pas charger l'appareil à l'extérieur.**
- **Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et pièces en mouvement.**
- **Désactiver toutes les commandes avant de retirer la pile.**
- **Faire preuve d'une grande prudence lors du nettoyage des escaliers et des marches.**
- **Ne pas utiliser d'outils dans des atmosphères explosives, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables par exemple.** Les outils motorisés produisent des étincelles qui risquent d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- **Garder le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les établis encombrés et les endroits sombres sont propices aux accidents.
- **Éloigner les badauds, enfants et visiteurs à une distance d'au moins 15 m (50 pi) pendant l'utilisation d'un outil motorisé.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.
- **Les piles d'outils motorisés, qu'elles soient intégrées ou amovibles, ne doivent être rechargées qu'avec le chargeur spécifié.** Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de pile.
- **Utiliser exclusivement le bloc de pile spécifiquement indiqué pour l'outil.** L'utilisation de toute autre pile peut créer un risque d'incendie.
- **Utiliser ce produit seulement avec la piles et le chargeurs indiqués dans le supplément de raccordement pour chargeur/outils/piles/appareil n° 987000-432.**
- **Ne pas utiliser une chargeur dont la prise ou le cordon sont endommagés au risque de causer un court-circuit et un choc électrique.** Le cas échéant, faire remplacer la prise ou le cordon immédiatement par un centre de réparations agréé.
- **Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé, s'il est endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retourner le produit au centre de réparations.**
- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil motorisé.** Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue, vexé ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil motorisé peut causer des blessures graves.
- **Attacher les cheveux longs pour les maintenir au-dessus des épaules, afin qu'ils ne se prennent pas dans les pièces en mouvement.**
- **Éviter les démarrages accidentels.** S'assurer que la commande est verrouillée en position d'arrêt avant d'insérer le bloc-piles. Le transport d'outils avec le doigt sur la commande ou l'insertion du bloc de pile avec la commande en position de marche présente un risque d'accident.
- **Utiliser un équipement de sécurité.** Toujours porter des lunettes de protection. Suivant les conditions, le port d'un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive est recommandé.
- **Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux.** Attacher ou couvrir les cheveux longs. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les ouïes d'aération.
- **Ne pas utiliser sur une échelle, le dessus de toit, l'arbre ou un support instable.** Une position stable sur une surface ferme permet de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Ne pas utiliser l'outil si la commande ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Un outil qui ne peut pas être contrôlé par sa commande est dangereux et doit être réparé.
- **Déconnecter le bloc-piles avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil.** Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir à l'écart d'objets métalliques tels que : les attaches trombones, les pièces de monnaie, les clous, les vis et les autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de piles peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil.** En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Garder l'outil et sa poignée secs, propres et exempts d'huile ou de graisse.** Toujours utiliser un chiffon propre pour le nettoyage. Ne jamais nettoyer l'outil avec du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole ou des solvants puissants. Le respect de cette règle réduira les risques de perte du contrôle et de dommage du boîtier en plastique.
- **Toujours porter des lunettes de sécurité avec écrans latéraux.** Les lunettes de vue ordinaires sont munies seulement de verres résistants aux impacts. Ce ne sont PAS des lunettes de sécurité. Le respect de cette règle réduira les risques de choc électrique.

RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- **Porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 lors de l'utilisation de ce produit.**
- **Protection respiratoire.** Porter un masque facial ou un masque anti-poussière si le travail produit de la poussière. Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Protection auditive.** Porter une protection auditive lors de l'utilisation prolongée. Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- **Les outils fonctionnant sur piles n'ayant pas besoin d'être branchés sur une prise secteur, ils sont toujours en état de fonctionnement. Tenir compte des dangers possibles lorsque l'outil n'est pas en usage et lors du remplacement des piles.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des batteries. Éviter tout contact avec ce liquide.** En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide pénètre dans vos yeux, il faut aussi consulter un médecin. Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- **Ne pas utiliser un bloc-piles ou un appareil endommagé ou modifié.** Le bris ou la modification du bloc-piles peut causer un comportement imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.
- **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil à un feu ou à des températures excessives.** Une exposition à un incendie ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- **Ne modifiez pas ou n'essayez jamais de réparer l'appareil ou le bloc de batterie, sauf comme indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.**
- **Ne pas placer les outils motorisés sans fil ou leurs piles à proximité de flammes ou d'une source de chaleur.** Ceci réduira les risques d'explosion et de blessures.
- **Ne pas exposer les outils motorisés à la pluie ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Porter des pantalons longs, des bottes et des gants.** Éviter de porter des vêtements lâches ou des bijoux qui pourraient être pris dans les pièces en mouvement de la machine ou le moteur.
- **Ne pas faire fonctionner l'équipement pied nus ou en portant des sandales ou des chaussures légères similaires.** Porter des chaussures de protection qui protègent les pieds et améliorent l'équilibre sur des surfaces glissantes.
- **Se tenir bien campé et en équilibre. Ne pas travailler hors de portée de l'outil.** Cette façon de travailler pourrait vous faire perdre l'équilibre. Faire preuve de prudence pour éviter de glisser ou tomber.
- **Examiner la zone de travail avant chaque utilisation.** La débarrasser de tous les objets tels que cailloux, verre brisé, clous, fils métalliques, cordes, etc. risquant d'être projetés ou de se prendre dans la machine.
- **Ne pas diriger la soufflante vers des personnes ou un animaux.**
- **Ne jamais utiliser la soufflante sans les accessoires appropriés installés.** Les tubes doivent toujours être en place.
- **Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'outil doit être rangé à l'intérieur dans un endroit sec et sous verrou, hors de la portée des enfants.**
- **Éviter que la gâchette ne soit appuyée lors de la suspension de l'appareil.**
- **Garder tous les badauds, enfants et animaux domestiques à une distance d'au moins 15 m (50 pi).**
- **Ne pas jeter de bloc-piles gravement endommagé ou usé et ce souffleur dans un feu. La pile incendiée peut exploser.**
- **Arrêter le moteur, attendre que toutes les pièces en mouvement cessent de bouger et retirer le bloc-piles avant tout nettoyage ou entretien.**
- **Ne jamais utiliser de l'eau ou une autre liquide pour nettoyer ou rincer la produit et n'exposez pas à la pluie ou conditions l'humidité. La remise à l'intérieur dans un endroit sec.** Les liquides corrosifs, l'eau et les produits chimiques peuvent s'infiltrer dans le composants électroniques et/ou le compartiment de la pile et endommager les composants électroniques et/ou le bloc-pile, ce qui peut entraîner un court-circuit, augmenter le risque d'incendie ou des blessures corporelles graves. Enlever toute accumulation de la saleté et les débris sur la produit de temps en temps avec un linge sec.
- **Le service d'outil doit être seulement exécuté par le personnel de réparation qualifié.** Entretenir ou l'entretien exécuté par le personnel incompetent peut avoir pour résultat un risque de blessure.
- **En entretenant un outil, un usage un remplacement seulement identique sépare.** Suivre des instructions dans la section d'Entretien de ce manuel. L'usage de parties ou l'échec inautorisées pour suivre les Instructions d'Entretien peuvent créer un risque de choc ou de blessure.
- **Ne jamais utiliser la soufflante à proximité de flammes, d'un foyer, de cendres chaudes, d'un grill, etc.** Ne pas respecter cette directive peut faire en sorte que les flammes se propagent, ce qui peut causer des blessures ou des dommages à la propriété.
- **Ne jamais utiliser la soufflante pour répandre des produits chimiques, des fertilisants ou toute autre substance toxique.** Le fait de répandre ces substances peut faire en sorte d'infliger des blessures à l'utilisateur ou à des tierces personnes.
- **Ne jamais placer la soufflante en marche sur une surface, sauf si celle-ci est dure et propre.** Le gravier, le sable et les autres débris peuvent être aspirés dans l'entrée d'air et projetés en direction de l'utilisateur ou des personnes à proximité, ce qui peut entraîner des blessures graves.
- **Pour usage domestique seulement.**
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire et auditive	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive.
	Pales de ventilateur	Les pales de ventilateur en rotation peuvent causer des blessures graves
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer la pile, le compartiment de la pile, ou les composants électroniques à la pluie, l'eau ou d'autres liquides. Ne pas charger la pile ou exposer la produit à la pluie ou des endroits humides.
	Ne laisser personne s'approcher	Garder les badauds à une distance de 15 m (50 pi) minimum.
	Cheveux longs	Ne pas garder les cheveux longs à l'écart de l'entrée d'air peut entraîner des blessures.
	Tube de soufflante	Ne pas utiliser sans le tube en place.
	Vêtements amples	Ne pas garder les vêtements amples à l'écart de l'entrée d'air peut entraîner des blessures.
	Ricochet	Les objets projetés peuvent ricocher et infliger des blessures ou causer des dommages matériels.
	Symbole de recyclage	Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.

SYMBÔLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBÔLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
V	Volts	Tension
min	Minutes	Temps
—	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
.../min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Moteur 18 V c.c.
 Vitesse de l'air 100 MPH
 Volume d'air 350 pi³/min

APPRENDRE À CONNAÎTRE LA SOUFFLANTE

Voir la figure 1.

La sécurité d'utilisation de ce produit exige la compréhension des informations apposées sur l'outil et contenues dans ce manuel d'utilisation, ainsi que la connaissance du travail à exécuter. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et règles de sécurité.

TUBE DE SOUFFLANTE

Le tube de la soufflante s'installe facilement sur la soufflante sans outils.

MOTEUR SANS BALAI

Ce produit est équipé d'un moteur sans balai afin de livrer une puissance et une performance optimales et maximiser la durée de vie de la pile.

SUSPENSION DE TROU CLÉ

L'attache intégrée vous permet d'entreposer votre élément simplement et en toute sécurité.

POIGNÉE SURMOULÉS

Poignée ergonomique avec surmoulage pour un plus grand confort et une meilleure prise

GÂCHETTE À VARIATION DE VITESSE

La gâchette avec variation de vitesse procurera des vitesses plus élevées si une pression accrue est exercée et des vitesses moins élevées dans le cas d'une pression réduite.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit nécessite l'assemblage.

- Avec précaution, sortir le produit et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit si, en le déballant, vous constatez que des éléments figurant dans la liste d'expédition sont déjà assemblés. Certaines pièces figurant sur cette liste n'ont pas été assemblées par le fabricant et exigent une installation. Le fait d'utiliser un produit qui a été assemblé de façon inadéquate peut entraîner des blessures.

- Examiner soigneusement le produit pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-800-860-4050.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Soufflante

Tube de soufflante

Manuel d'utilisation

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser ce produit avant qu'elles aient été remplacées. Le fait d'utiliser ce produit même s'il contient des pièces endommagées ou s'il lui manque des pièces peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour l'outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ce produit est conçu pour souffler seulement et non pour aspirer. Ne pas tenter de retirer le raccord réducteur recouvrant l'impulseur. Le retrait du raccord réducteur exposera l'impulseur en mouvement et son contact avec les lames et représente un risque de blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de pile de l'outil avant d'assembler des pièces.

ASSEMBLAGE DES TUBES DE LA SOUFFLANTE

Voir la figure 2.

- Avec le pied tourné vers le bas, glisser le tube du souffleur sur le boîtier du souffleur jusqu'à ce que les loquets s'enclenchent en place.

NOTE : Tirer sur le tube du souffleur pour assurer qu'il est correctement installé. Une fois sécurisé, le tube ne peut pas être retiré du corps du souffleur avant que le loquet ne soit relâché.

- Pour enlever le tube, Appuyer sur les languettes situées des deux côtés pour relâcher et l'enlever du boîtier du souffleur.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec ce produits faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés par le fabricant pour ce produit. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

S'assurer que tous les protecteurs et tubes sont installés correctement avant l'utilisation. Si le souffleur est échappé, éteindre le souffleur et s'assurer que ce dernier est intact. Si un protecteur, une pièce ou un tube est endommagé ou manquant, ne pas utiliser le souffleur tant que ce dernier n'est pas réparé ou remplacé par un centre de réparations agréé. L'utilisation d'un souffleur comportant des protecteurs, des pièces ou des tubes endommagés ou manquants représente un risque de blessures graves et d'endommager le souffleur.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié.

APPLICATIONS

Ce produit peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Élimination des feuilles et d'autres débris des pelouses
- Élimination de les brins d'herbe, feuilles, aiguilles de pin, et d'autres débris des terrasses et allées de garage

RETRAIT / INSTALLATION DU BLOC-PILES

Voir la figure 3.

AVERTISSEMENT :

Toujours retirer la pile de l'outil au moment d'assembler des pièces, d'effectuer des réglages et de procéder au nettoyage, ou lorsque l'outil n'est pas utilisé. Le fait de retirer la pile permet d'empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves.

Installation :

- Insérer les piles dans le produit comme il est indiqué.
- S'assurer que ses deux loquets latéraux s'engagent correctement et vérifier que le bloc-piles est solidement assujéti avant d'utiliser l'outil.

AVIS :

Lors de l'installation du bloc-piles, veiller à ce que sa nervure s'aligne sur le fond de l'outil et se verrouille en place. Une insertion incorrecte du bloc-piles peut causer des dommages aux composants internes.

Retrait :

- Appuyer sur les loquets se trouvant sur les côtés du bloc-piles pour le séparer du soufflante.

AVERTISSEMENT :

Les outils à piles sont toujours en état de fonctionnement. Il est donc nécessaire de toujours verrouiller la gâchette et de garder ensuite les mains à l'écart du bouton de verrouillage lorsque l'outil n'est pas utilisé. Retirer la pile au moment de transporter le soufflante afin d'éviter un démarrage accidentel qui pourrait entraîner des blessures graves.

Pour prendre connaissance des consignes de chargement, consulter le manuel d'utilisation des piles et des chargeurs.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE LA SOUFFLANTE

Voir la figure 4.

- Pour démarrer la soufflante, appuyer sur la gâchette.
- Pour arrêter la soufflante, relâcher la gâchette.

UTILISATION DE LA SOUFFLANTE

Voir la figure 5.

- Pour éviter d'éparpiller les débris, souffler autour des bords des tas. Ne jamais souffler directement vers le centre d'un tas.
- Pour réduire le niveau sonore, limiter le nombre d'outils motorisés utilisés en même temps.

UTILISATION

- Utilisez des râteliers des pelles pour séparer les débris avant de les souffler. Dans un environnement poussiéreux, humidifier légèrement les surfaces si de l'eau est disponible.
- Conserver l'eau en utilisant des soufflantes motorisées au lieu de tuyaux d'arrosage, pour nombre de travaux de nettoyage tels que celui des gouttières, moustiquaires, patios, grills, porches et jardins.
- Prêter attention aux enfants, animaux, fenêtres ouvertes ou véhicules fraîchement lavés et souffler les débris en direction opposée.

- Après utilisation de la soufflante ou de tout autre équipement, **NETTOYER !** Éliminer les débris selon une méthode appropriée.

AVERTISSEMENT :

Les outils à piles sont toujours en état de fonctionnement. Il est donc nécessaire de toujours verrouiller l'interrupteur lorsque l'outil n'est pas en usage et pendant son transport.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de pile de le produit avant tout nettoyage ou entretien.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

AVIS :

Inspecter périodiquement au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais utiliser de l'eau ou une autre liquide pour nettoyer ou rincer la produit. Les liquides corrosifs, l'eau et les produits chimiques peuvent s'infiltrer dans le composants électroniques et/ou le compartiment de la pile et endommager les composants électroniques et/ou le bloc-pile, ce qui peut entraîner un court-circuit, augmenter le risque d'incendie ou des blessures corporelles graves. Enlever toute accumulation de la saleté et les débris sur la produit de temps en temps avec un linge sec.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

REMISAGE

- Nettoyer soigneusement la soufflante.
- Ranger à l'intérieur avec bloc-piles retiré, inaccessible aux enfants. La tenir à l'écart de produits corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et le sel de dégivrage.
- Éviter que la gâchette ne soit appuyée lors de la suspension de l'appareil.

Ce produit est accompagné d'une garantie limitée de trois (3) ans pour utilisation personnel, familiales ou domestiques (90 jours pour utilisation affaires ou commerciaux). Pour obtenir les détails de la garantie, visiter le site www.ryobitools.com ou appeler (sans frais) au 1-800-860-4050.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se usa un electrodoméstico, las precauciones básicas siempre se deben seguir, inclusive lo siguiente:



¡ADVERTENCIA!

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE FUELLE. Para reducir el riesgo de calambre, el fuego y/o la herida personal grave.

- **Familiarícese con su sopladora eléctrica.** Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda sus usos y limitaciones, así como los posibles peligros específicos de esta sopladora. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- **No permita que los niños usen la sopladora.** No es un juguete. Debe tenerse extrema precaución cuando se use cerca de niños.
- **Sólo utilice accesorios recomendados por el fabricante para cada modelo en particular se describe en este manual.** Accesorios que pueden ser adecuados para una sopladora pueden significar un riesgo de lesiones si se emplean con otra sopladora. Sólo utilice el producto de la forma descrita en este manual.
- **No manipule el cargador, incluso la clavija del cargador y las terminales del cargador, con las manos mojadas.**
- **No coloque ningún objeto en las aberturas. No la utilice con ninguna abertura bloqueada; manténgalas libres de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.**
- **No cargue la unidad en el exterior.**
- **Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y piezas móviles de la unidad.**
- **Apague todos los controles antes de extraer la pila.**
- **Tenga especial cuidado al limpiar escaleras o escalones.**
- **No utilice sopladoras en entornos explosivos, como los existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables.** La sopladoras eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** Una mesa de trabajo desordenada y una mala iluminación son causas comunes de accidentes.
- **Mantenga alejados a transeúntes, niños y demás presentes por lo menos a 15 metros (50 pies) de distancia al utilizar una sopladora eléctrica.** Toda distracción puede causar la pérdida del control de la sopladora.
- **Toda sopladora que utiliza baterías, ya sea integradas o separadas, debe recargarse únicamente con el cargador especificado para la batería.** Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de batería puede significar un riesgo de incendio si se emplea con otro tipo de batería.
- **Utilice la sopladoras activadas con baterías únicamente con la batería específicamente indicada.** El empleo de otras baterías puede presentar un riesgo de incendio.
- **Usar este producto únicamente con la baterías y el cargadores indicados en el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 987000-432.**
- **No utilice la cargador si está dañado el cable o la clavija, ya que podría causar un cortocircuito y una descarga eléctrica.** Si el cargador se encuentra dañado, un técnico de centro de servicio autorizado.
- **Si el aparato de mano no está funcionando adecuadamente, se dejó caer, se dañó, se dejó a la intemperie, o se dejó caer dentro del agua, regrésela al centro de servicio autorizado.**
- **Permanezca alerta, preste atención a lo que esté haciendo y aplique su sentido común al utilizar la sopladora eléctrica.** No utilice la sopladora si está cansado, trastorno o se encuentra bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento. Un momento de inatención al utilizar la sopladora eléctrica puede causar lesiones corporales de gravedad.
- **Recójase el cabello si lo tiene largo, de manera que le quede arriba de los hombros para evitar que se enrede en las piezas en movimiento.**
- **Evite el arranque accidental de la unidad. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de aseguramiento o de apagado antes de instalar la batería.** Llevar la sopladoras con el dedo en el interruptor o instalar la batería en la sopladora con el interruptor activado es causa común de accidentes.
- **Póngase equipo de seguridad. Siempre póngase protección ocular.** Cuando lo exijan las circunstancias, debe ponerse careta contra el polvo, zapatos de seguridad antiderrapantes, casco y protección auditiva.
- **No vista ropas holgadas ni porte joyas. Recójase el cabello si está largo.** Las ropas holgadas y las joyas, así como el cabello largo, pueden resultar atraídas hacia el interior de las ventilas.
- **No utilice la unidad al estar en una escalera, en el tejado, en el árbol, o en un soporte inestable.** Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la sopladora en situaciones inesperadas.
- **No utilice la sopladora si el interruptor no la enciende ni apaga.** Una sopladora que no puede controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Antes de efectuar ajustes, de cambiar accesorios o de guardar la sopladora, desconecte la batería de la sopladora.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la sopladora.
- **Cuando no esté usando la batería, manténgala alejada de objetos metálico tales como: clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión entre ambos terminales.** Al establecer una conexión directa entre los dos terminales se puede causar chispas, quemaduras o incendios.
- **Revise si las piezas móviles están desalineadas o atoradas, si hay piezas rotas o toda otra condición que pudiese afectar el funcionamiento de la sopladora. Si se daña la sopladora, llévela a servicio antes de volver a utilizarla.** Numerosos accidentes son causados por sopladoras mal cuidadas.
- **Mantenga la sopladora y su mango secos, limpios y sin aceite ni grasa.** Siempre utilice un paño limpio para la limpieza de la unidad. Nunca utilice fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo ni solventes fuertes para limpiar la sopladora. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una pérdida de control y el deterioro de la carcasa de plástico de la unidad.
- **Siempre use gafas de seguridad con protección lateral.** Los anteojos comunes sólo tienen lentes resistentes a los impactos.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

NO son anteojos de seguridad. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de posibles lesiones oculares.

- **Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva.**
- **Protéjase los pulmones. Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación genera mucho polvo.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- **Protéjase los oídos. Durante períodos prolongados de utilización del producto, póngase protección para los oídos.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- **Las sopladoras de baterías no se necesitan conectar a una toma de corriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Esté consciente de los posibles peligros cuando no esté usando la sopladora de baterías o cuando esté cambiando los accesorios de la misma.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión corporal seria.
- **Si se maltratan las baterías, puede derramarse líquido de las mismas; evite todo contacto con éste.** En caso de contacto, lávese con agua. Si el líquido llega a tocar los ojos, además busque atención médica. El líquido que sale despedido de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice un paquete de baterías o un artefacto que esté dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No exponga el paquete de baterías o el artefacto al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperatura sobre los 130 °C (265 °F) puede provocar explosiones.
- **No modifique ni intente reparar el dispositivo o el paquete de baterías, excepto según se indica en las instrucciones de uso y mantenimiento.**
- **No coloque sopladoras de baterías ni las baterías mismas cerca del fuego o del calor.** De esta manera se reduce el riesgo de explosiones y de lesiones.
- **No exponga las sopladoras eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.** La introducción de agua en una sopladora eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- **Póngase pantalones, botas y guantes gruesos.** Evite ropas holgadas o joyas que pudieran resultar atrapadas en piezas móviles de la máquina o del motor.
- **No accione el equipo cuando esté descalzo o al llevar puestas sandalias o calzado liviano similar.** Use calzado de seguridad que le proteja sus pies y mejore su postura en superficies resbaladizas.
- **Mantenga los pies bien afirmados y el equilibrio.** No trate de alcanzar demasiado lejos. Se puede perder el equilibrio al tratar de alcanzar demasiado lejos.
- **Revise el área de trabajo cada vez antes de utilizar esta sopladora.** Retire todos los objetos como piedras, vidrio roto, clavos, alambre o cuerda que puedan salir disparados o enredarse en la máquina.
- **No apunte la boquilla de la sopladora hacia personas o mascotas.**

- **Nunca utilice la unidad sin el equipo adecuado instalado.** Siempre asegúrese de instalar los tubos de la sopladora.
- **Mientras no se esté utilizando, la sopladora debe almacenarse en el interior, en un sitio seco y bajo llave, lejos del alcance de los niños.**
- **No cuelgue la unidad de una manera que el gatillo quede presionado.**
- **Mantenga a todos los circunstantes, niños y animales por lo menos a 15 metros (50 pies) de distancia.**
- **No incinere esta sopladora o un paquete de baterías desgastado o dañado seriamente.** La batería puede explotar si se la expone al fuego.
- **Apague el motor, espere hasta que todas las piezas se detengan y retire la paquete de baterías antes al limpiarla o darle mantenimiento.**
- **Nunca use agua ni otros líquidos para limpiar o enjuagar la product y no exponga la unidad a la lluvia ni de condiciones húmedas. Almacene la unidad en el interior en un lugar seco.** Los líquidos corrosivos, el agua, y los productos químicos pueden ingresar los componentes eléctricos del producto y/o al compartimiento de la batería y dañar los componentes eléctricos o el paquete de la batería, lo que podría resultar en un corto circuito, mayor riesgo de incendio y lesiones personales graves. Retire la acumulación de suciedad y los residuos limpiando el producto con un trapo seco de manera ocasional.
- **El servicio del instrumento debe ser realizado sólo por personal calificado de reparación.** Atienda a o la conservación realizada por el personal sin título puede tener como resultado un riesgo de la herida.
- **Al atender a un instrumento, el uso el reemplazo sólo idéntico despiden.** Siga las instrucciones en la sección de la Conservación de este manual. El uso de partes o fracaso no autorizados seguir la Conservación las Instrucciones pueden crear un riesgo del golpe o la herida.
- **Nunca utilice el soplador cerca del fuego, chimeneas, cenizas al rojo vivo, asadores, etc.** El uso cerca del fuego o las cenizas calientes puede propagar incendios y producir lesiones serias y/o daños a los bienes.
- **Nunca use una sopladora para esparcir productos químicos, fertilizantes ni ninguna otra sustancia tóxica.** Esparcir estas sustancias podría producir lesiones serias al operador o a las personas presentes.
- **Nunca coloque el soplador en ninguna superficie, excepto que sea una superficie dura y limpia cuando el motor se encuentra en funcionamiento.** Es posible que la entrada de aire recoja grava, arena y otros residuos y los arroje al operador o a los espectadores, lo que puede causar lesiones serias.
- **Para uso doméstico únicamente.**
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones con el fin de evitar un uso indebido del producto y posibles lesiones.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección para los ojos y oídos	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva.
	Hojas del impulsor	Las hojas giratorias del impulsor pueden causar graves lesiones
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la batería, el compartimento de la batería o componentes electrónicos a la lluvia, el agua o líquidos. No exponga la producto a la lluvia o a lugares húmedos, ni cargue la batería en esas condiciones.
	Mantenga alejadas a las personas presentes	Mantenga a los circunstantes a una distancia mínima de 15 m (50 pies).
	Cabello largo	Si no mantiene el cabello largo lejos de la entrada de aire, puede producirse lesiones.
	Tubo de la sopladora	No utilice la unidad sin el tubo montados en su lugar.
	Ropa holgada	Si no impide que la entrada de aire succione la ropa holgada, puede producirse lesiones.
	Rebote	Cualquier objeto lanzado puede rebotar y producir lesiones personales o daños materiales.
	Símbolo de reciclado	Este producto contiene baterías de iones de litio (Li-ion). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
V	Volts	Voltaje
min	Minutos	Tiempo
==	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
n_0	Velocidad en vacío	Velocidad de rotación, en vacío
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Motor 18 V, corr. cont.
 Velocidad del aire 100 MPH
 Volumen de aire 350 pies cúbicos/min.

FAMILIARÍCESE CON LA SOPLADORA

Vea la figura 1.

Para usar este producto con la debida seguridad, se debe comprender la información indicada en la herramienta misma y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

TUBO DE LA SOPLADORA

El tubo de la sopladora puede instalarse fácilmente en la misma.

MOTOR SIN ESCOBILLAS

Este producto cuenta con un motor sin escobillas que maximiza la potencia y el desempeño, así como el tiempo de funcionamiento de la batería.

SOPORTE BOCALLAVE

El soporte incorporado le permite almacenar la unidad fácil y cómodamente en un lugar seguro.

MANGO SOBREMOLDEADO

Mango ergonómico sobremoldeado para mayor comodidad del usuario.

GATILLO DEL INTERRUPTOR DE VELOCIDAD VARIABLE

El gatillo de velocidad variable produce mayor velocidad cuanta mayor presión se aplica en el gatillo, y menor velocidad cuanta menor presión se aplica en el mismo.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Este producto requiere armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja, el producto y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.

ADVERTENCIA:

No utilice este producto si alguna pieza incluida en la lista de contenido ya está ensamblada al producto cuando lo desempaqueta. El fabricante no ensambla las piezas de esta lista en el producto. Éstas deben ser instaladas por el usuario. El uso de un producto que puede haber sido ensamblado de forma inadecuada podría causar lesiones personales graves.

- Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-860-4050 , donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Sopladora

Tubo de la sopladora

Manual del operador

ADVERTENCIA:

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice este producto sin haber reemplazado todas las piezas. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato, el cual puede causar una condición peligrosa y como consecuencia, posibles lesiones corporales serias.

ADVERTENCIA:

Este producto está diseñado solo para soplar y no para aspirar. No trate de remover la alojamiento que cubre los impulsores. Remover la alojamiento reductora principal puede exponer los impulsores en movimiento y el contacto con las aspas del impulsor puede causar lesiones personales serias.

ADVERTENCIA:

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones corporales serias, siempre desmonte de la herramienta el paquete de baterías al montarle piezas a aquélla.

MONTAJE DE LOS TUBOS DE LA SOPLADORA

Vea la figura 2.

- Con el pie hacia abajo, deslice el tubo de la sopladora sobre el alojamiento de la sopladora hasta que los pestillos encaje en su lugar.

NOTA: Tire del tubo de la sopladora para asegurarse de que esté bien instalado. Una vez que esté asegurado, no se podrá quitar de la carcasa de la sopladora hasta soltar el pestillo.

- Para quitar el tubo, presione las lengüetas a ambos lados para liberarlo y sáquelo de la abertura del alojamiento de la sopladora.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con las sopladoras lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva. La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos hacia los ojos y otras lesiones graves.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de esta sopladora. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

ADVERTENCIA:

Verifique que todas las protecciones y los tubos estén en su lugar ante de usar. Si la sopladora se cae, detenga su funcionamiento y verifique que no se hayan producido daños. Si alguna protección, pieza o tubo se dañó o falta, no use la sopladora hasta que haya sido reparada por un centro de servicio calificado. Usar la sopladora con protecciones, piezas o tubos dañados o faltantes puede causar lesiones personales graves o mayores daños a la sopladora.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para obtener ayuda.

USOS

Esta sopladora puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Quitar hojas y otros desechos del jardín
- Mantener terrazas y caminos de entrada libres de recortes de hierba, hojas, agujas de pino y otros desechos del jardín

PARA DESMONTAR Y MONTAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

Vea la figura 3.

ADVERTENCIA:

Retire siempre el paquete de baterías de la herramienta antes de instalar las piezas, realizar ajustes, limpiarla o cuando no la utilice. Retirar el paquete de baterías evitará que la unidad se accione accidentalmente y provoque lesiones graves.

Para conectar:

- Presione los pestillos del paquete de baterías para liberar éste de la herramienta.
- Antes de empezar a utilizar la unidad, asegúrese de que los pestillos situados en ambos lados del paquete de baterías entren completamente en su lugar con un chasquido, y de que el paquete quede bien fijo en la sopladora.

AVISO:

Al colocar el paquete de baterías en la herramienta, asegúrese que la costilla realzada del mismo quede alineada con la parte inferior de la herramienta y de que los pestillos entren adecuadamente en su lugar. Si no se instala debidamente el paquete de baterías pueden dañarse los componentes internos.

Para el desmontaje:

- Localice los pestillos situados en el costado del paquete de baterías y opríalos en ambos lados para liberar éste de la sopladora.

ADVERTENCIA:

Las herramientas que funcionan a pilas siempre están en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, el interruptor de bloqueo debe estar asegurado y las manos deben estar alejados del botón de bloqueo cuando la unidad no esté en uso. Retire el paquete de pilas al transportar o trasladar la sopladora a fin de evitar arranques accidentales que pueden causar lesiones serias.

Para obtener instrucciones específicas de carga, lea el manual del operador que se incluye con el cargador y la batería.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA SOPLADORA

Vea la figura 4.

- Para arrancar la sopladora, oprima el gatillo del interruptor.
- Para detener la sopladora, suelte el gatillo del interruptor.

FUNCIONAMIENTO DE LA SOPLADORA

Vea la figura 5.

- Para evitar la dispersión de los desechos, apunte la sopladora hacia los bordes exteriores de un apilamiento de

FUNCIONAMIENTO

desechos. Nunca apunte la sopladora directamente al centro de una batería de desechos.

- Para reducir el nivel de ruido, limite a uno el número de equipos utilizados a la vez.
- Utilice rastrillos y escobas para aflojar los desechos antes de utilizar la sopladora. En condiciones polvorrientas, cuando haya agua disponible, humedezca levemente las superficies.
- Conserve agua utilizando sopladores motorizados en lugar de mangueras para numerosos usos de jardinería, incluso para canalones, pantallas, patios, parrillas, porches y jardines.

- Esté al cuidado de niños, mascotas, ventanas abiertas o coches recién lavados, y sople los desechos de manera segura.
- Después de utilizar sopladores o cualquier otro equipo, ¡LIMPIE! Deseche de forma adecuada los desechos.

ADVERTENCIA:

Las herramientas de baterías siempre están en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, siempre debe estar asegurado el interruptor cuando no esté usándose o el operador lo lleve por un lado.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, siempre retire el paquete de baterías de la herramienta al limpiarla o darle mantenimiento.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

AVISO:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para obtener ayuda.

MANTENIMIENTO GENERAL

ADVERTENCIA:

Nunca use agua ni otros líquidos para limpiar o enjuagar la product. Los líquidos corrosivos, el agua, y los productos químicos pueden ingresar los componentes eléctricos del producto y/o al compartimiento de la batería y dañar los componentes eléctricos o el paquete de la batería, lo que podría resultar en un corto circuito, mayor riesgo de incendio y lesiones personales graves. Retire la acumulación de suciedad y los residuos limpiando el producto con un trapo seco de manera ocasional. Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

ALMACENAMIENTO

- Limpie toda materia extraña presente en la sopladora.
- Almacene la unidad en el interior con paquete de batería quitó, inaccesible a los niños. Evite que la unidad entre en contacto con agentes corrosivos como las sustancias químicas para el jardín y las sales para derretir el hielo.
- No cuelgue la unidad de una manera que el gatillo quede presionado.

Este producto tiene una garantía limitada de tres años para fines personales, familiares o domésticos (90 días para usos trabajo o comercial). Para obtener detalles sobre la garantía, diríjase a www.ryobitools.com o llame sin cargo al 1-800-860-4050.

NOTES / NOTAS

This image shows a full page of blank white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for writing or drawing. There are no margins, text, or other markings present.



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR

18 VOLT ONE+™ BRUSHLESS BLOWER

SOUFFLANTE SANS BALAI DE 18 V ONE+™

SOPLADORA DE SIN ESCOBILLAS DE 18 V ONE+™

P21012

• **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO.* _____ MANUFACTURING NO. _____

SERIAL NO. _____

* Model/item number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-860-4050. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-860-4050.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-860-4050.

RYOBI is a trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

• **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE* _____ NUMÉRO DE FABRICATION _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

* Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-860-4050. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-860-4050.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-860-4050.

RYOBI est une marque de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

• **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO* _____ NÚMERO DE FABRICACIÓN _____

NÚMERO DE SERIE _____

* El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-860-4050. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-860-4050.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-860-4050.

RYOBI es una marca de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

TECHTRONIC INDUSTRIES POWER EQUIPMENT

998000300
7-30-20 (REV:01)

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622, USA
1-800-860-4050 • www.ryobitools.com



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

MANUAL DEL OPERADOR

18 VOLT BRUSHLESS

HEDGE TRIMMER

TAILLE-HAIES

SANS BALAIS DE 18 V

PODADORA DE SETOS

SIN ESCOBILLAS DE 18 V

P2608

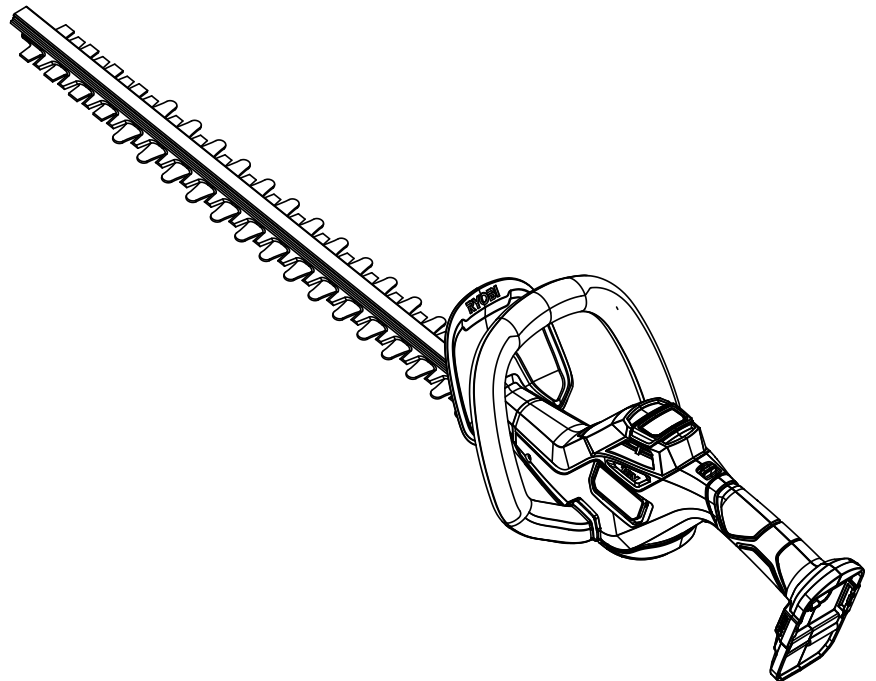


TABLE OF CONTENTS

- General Power Tool Safety Warnings 2-3
- Hedge Trimmer Safety Warnings.....4
- Symbols 5-6
- Features7
- Assembly7
- Operation 8-9
- Maintenance 10-11
- Parts Ordering/Service..... Back Page

TABLE DES MATIÈRES

- Avertissements de sécurité généraux aux outils électriques 2-3
- Avertissements de sécurité pour la taille-haies4
- Symboles 5-6
- Caractéristiques7
- Assemblage7
- Utilisation 8-9
- Entretien 10-11
- Commande de pièces/réparation..... Page arrière

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Advertencias de seguridad generales para el uso de herramientas eléctricas..... 2-3
- Advertencias de seguridad de la podadora de setos4
- Símbolos 5-6
- Características7
- Armado7
- Funcionamiento 8-9
- Mantenimiento 10-11
- Pedidos de piezas/servicio Pág. posterior

WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

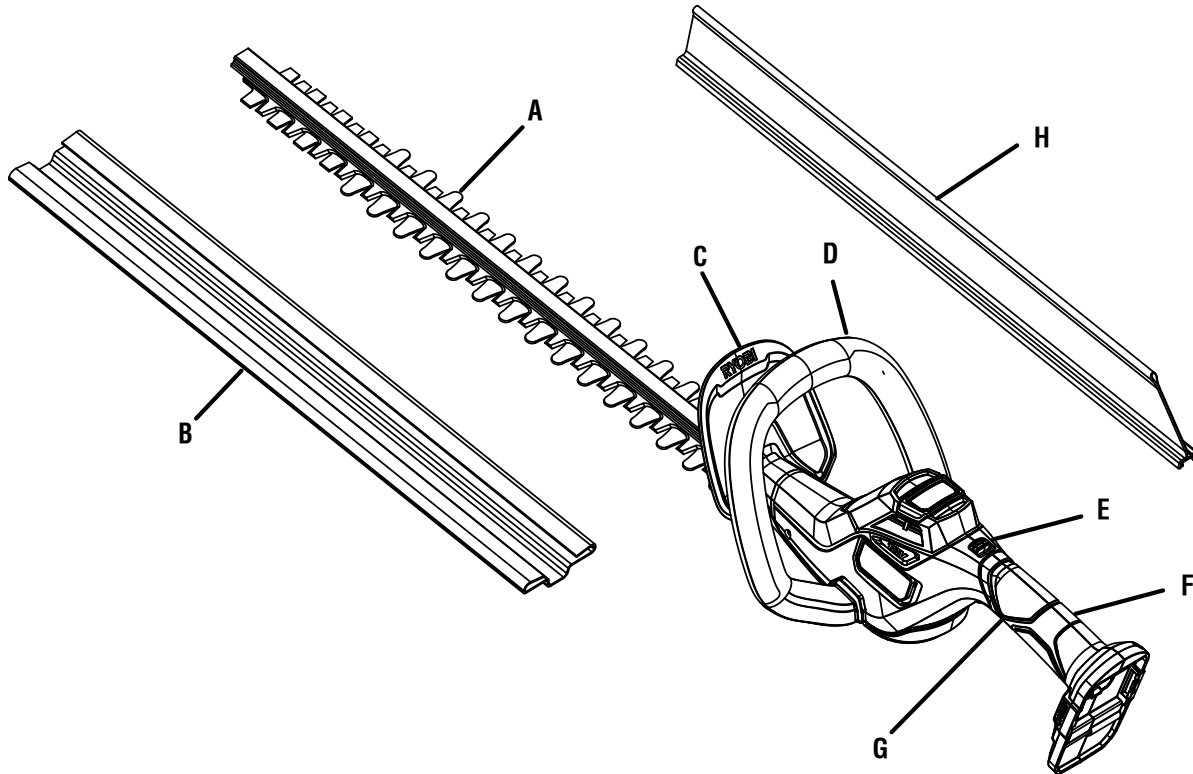
GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

**See this fold-out section for all of the figures referenced
in the operator's manual.**

**Consulter l'encart à volets afin d'examiner toutes les figures mentionnées
dans le manuel d'utilisation.**

**Consulte esta sección desplegable para ver todas las figuras a las que se
hace referencia en el manual del operador.**

Fig. 1



A - Blades (lames, hojas)
B - Scabbard (fourreau, funda)
C - Guard (garde, protección)
D - Front handle (poignée avant, mango delantero)

E - Lock-out button (bouton de verrouillage, botón del seguro)
F - Rear Handle (poignée arrière, mango trasero)
G - Switch trigger (gâchette, gatillo)
H - Debris deflector (déflecteur de débris, deflector de desechos)

Fig. 2

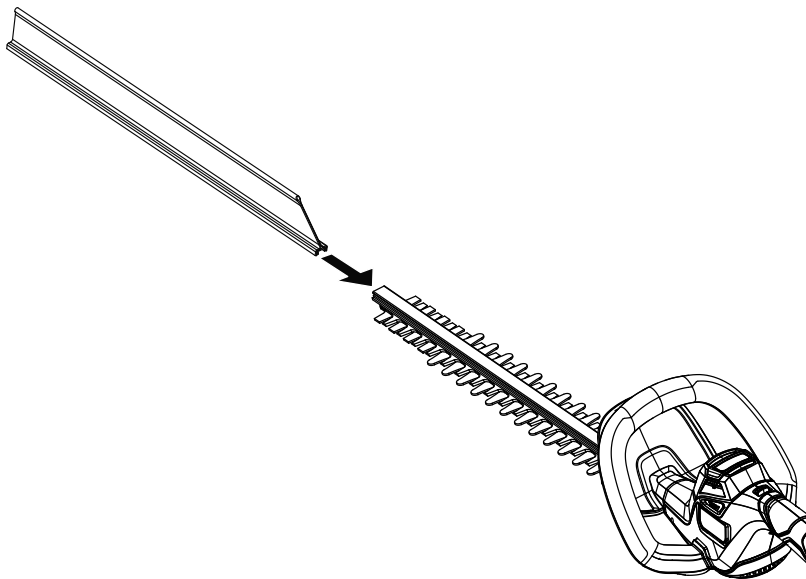
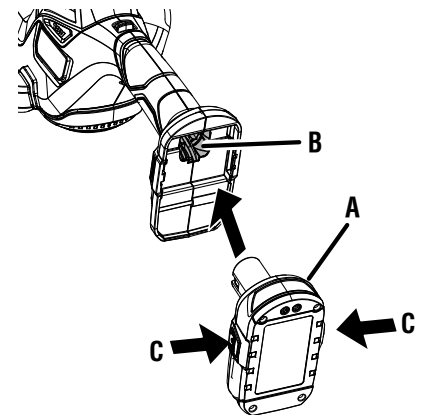
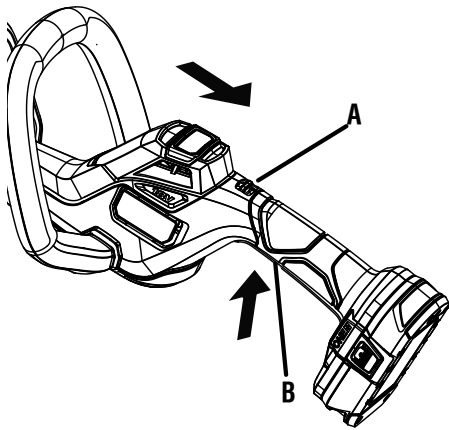


Fig. 3



A - Battery pack (bloc-piles, paquete de baterías)
B - Battery port (logement de batteries, receptáculo para pilas)
C - Latches (loquets, pestillos)

Fig. 4



A - Lock-out button (bouton de verrouillage, botón del seguro)
B - Switch trigger (gâchette, gatillo del interruptor)

Fig. 5

**PROPER OPERATING POSITION
BONNE POSITION DE TRAVAIL
POSICIÓN CORRECTA PARA EL MANEJO
DE LA HERRAMIENTA**

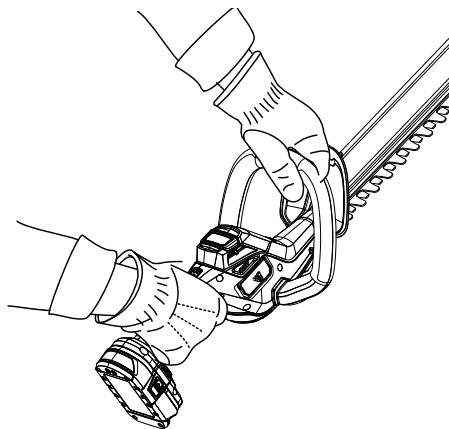


Fig. 6

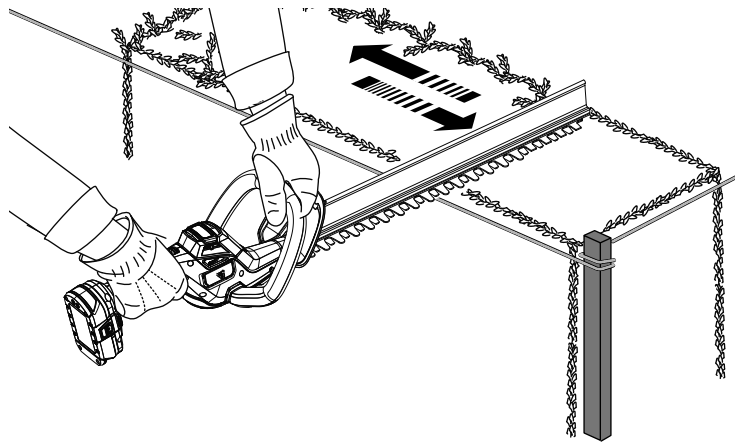


Fig. 7

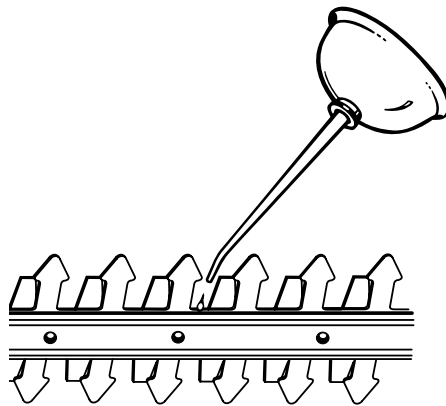
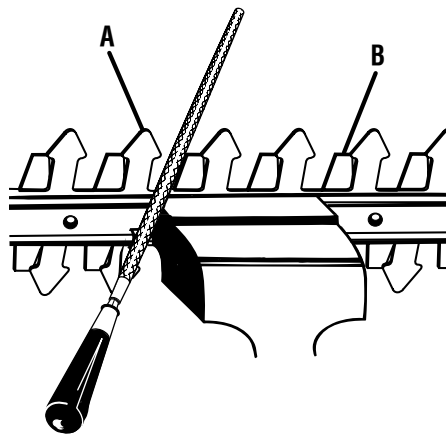
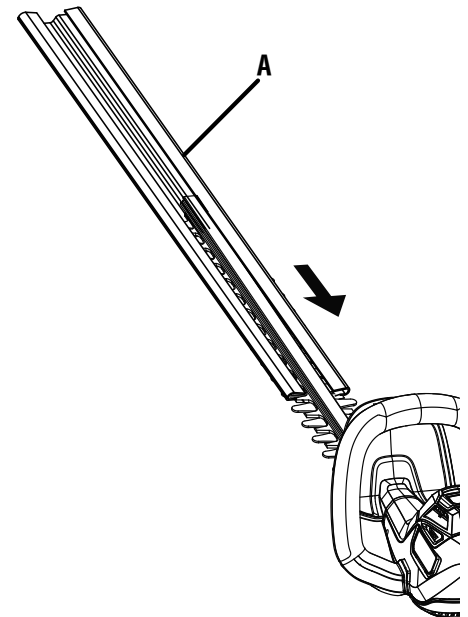


Fig. 8



A - Guard teeth (dents de coupe, dientes de protección)
B - Cutting teeth (dents de coupe, dientes de corte)

Fig. 9



A - Scabbard (fourreau, funda)

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING!

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- **Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be drawn into air vents.
- **Do not use on a ladder or unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and gloves.** Do not wear loose fitting clothing, short pants, sandals, or go barefoot. Do not wear jewelry of any kind.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.
- **When servicing a power tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.

HEDGE TRIMMER SAFETY WARNINGS

- **Keep all parts of the body away from the blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving.** Blades continue to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- **Carry the hedge trimmer by the handle with the blade stopped and taking care not to operate any power switch.** Proper carrying of the hedge trimmer will decrease the risk of inadvertent starting and resultant personal injury from the blades.
- **When transporting or storing the hedge trimmer, always fit the blade cover.** Proper handling of the hedge trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.
- **When clearing jammed material or servicing the unit, make sure all power switches are off and the battery pack is removed or disconnected.** Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring.** Cutter blades contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.
- **Keep all power cords and cables away from cutting area.** Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.
- **Do not use the hedge trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- **DANGER — Keep hands away from blade.** Contact with blade will result in serious personal injury.
- **WARNING —** Only use with handle and guard properly assembled to hedge trimmer. The use of the hedge trimmer without the proper guard or handle provided may result in serious personal injury.
- **Use both hands when operating the hedge trimmer.** Using one hand could cause loss of control and result in serious personal injury.
- **Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **Clear the area to be cut before each use.** Remove all objects such as cords, lights, wire, or loose string which can become entangled in the cutting blade and create a risk of serious personal injury.
- Before starting the hedge trimmer, make sure the blade is not in contact with any object.
- Stop the unit, remove the battery pack, and make sure the blade has stopped before setting the unit down.
- Never cut any material with a diameter larger than 3/4 in.
- Always stop the motor when cutting is delayed or when walking from one cutting location to another.
- Keep unit clean of clippings and other materials. They may become lodged in the cutting blades.
- If hedge trimmer is equipped with a debris remover, do not use the debris remover as a gripping surface.
- Store the unit inside in a dry place, either locked up or up high to prevent unauthorized use or damage. Keep out of the reach of children or untrained individuals.
- Replace blade cover when unit is not in use.
- Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean, and free from debris. Clean after each use; see storage instructions.
- Secure the unit while transporting.
- Battery operated units do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards even when unit is not operating.
- Remove the battery pack before making any adjustments, cleaning, storing, or removing material from the unit, or when not in use.
- Never use water or any liquids to clean or rinse off your product and do not expose the product to rain or wet conditions. Store indoors in a dry area. Corrosive liquids, water, and chemicals can enter the product’s electronic components and/or battery compartment and damage electronic components and/or the battery pack, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of dirt and debris by wiping the product clean with a dry cloth occasionally.
- Use this product only with batteries and chargers listed in tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 987000-432.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
	Safety Alert Symbol	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Wet Conditions Alert	Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids.
	No Hands Symbol	Failure to keep your hands away from the blade will result in serious personal injury.
	Keep Bystanders Away	Keep all bystanders at least 50 ft. away.
	Gloves	Wear non-slip, heavy-duty protective gloves when handling the blades.
	Operate With Two Hands	Hold and operate the hedge trimmer properly with both hands.
	Moving Parts	Keep hands away from moving parts.

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
	Electric Shock	Failure to use in dry conditions and to observe safe practices can result in electric shock.
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
V	Volts	Voltage
hrs	Hours	Time
—	Direct Current	Type or a characteristic of current
n_0	No Load Speed	Rotational speed, at no load
.../min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Motor..... 18 V DC
Blade Length 22 in.

Cutting Capacity..... 3/4 in.
Cutting Speed 3,200 cuts/min

KNOW YOUR HEDGE TRIMMER

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

ANTI-JAM TECHNOLOGY

If the blades become jammed, the motor will automatically reverse slightly to unjam the blades before stopping. Release the switch trigger and depress again to resume operation.

DEBRIS DEFLECTOR

When installed, the debris deflector makes removal of cut debris easier.

GUARD

The guard helps to deflect chips or other debris away from the operator's hands.

LOCK-OUT BUTTON

The lock-out button prevents unintentional starting of the hedge trimmer.

SCABBARD

The scabbard keeps the operator from coming in contact with the sharp blades when the tool is not in use. It also helps keep the blades from being nicked or damaged when the tool is in storage.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product has been shipped completely assembled.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the **Packing List** are included.

WARNING:

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

PACKING LIST

Hedge Trimmer
Debris Deflector
Scabbard
Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

WARNING:

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the product when assembling parts.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

APPLICATIONS

You may use this product for the purpose listed below:

- Trimming and shaping hedges and shrubbery

INSTALLING DEBRIS DEFLECTOR

See Figure 2.

NOTE: Always wear non-slip, heavy-duty gloves when installing or removing the debris deflector.

- Remove the battery pack.
- Place the hedge trimmer on a sturdy flat surface.
- Align the angled edge of the debris deflector with the grooves on the guide bar.
- Slide the deflector completely onto the guide bar so the angled edge of the deflector rests beneath the guard.

WARNING:

Never use the debris deflector as a handle or attempt to hold or guide the hedge trimmer by gripping the debris deflector. Always keep both hands on the hedge trimmer handles. Improper handling of hedge trimmer could result in serious injury.

TO INSTALL/REMOVE BATTERY PACK

See Figure 3.

WARNING:

Always remove battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

To install:

- Insert the battery pack into the product as shown.

WARNING:

Make sure the latches on the battery pack snap in place and the battery pack is fully seated and secure in the battery port before beginning operation. Failure to securely seat the battery pack could cause the battery pack to fall out, resulting in serious personal injury.

To remove:

- Locate the latches on the side of the battery pack and depress both sides to release the battery pack from the hedge trimmer.

WARNING:

Battery tools are always in operating condition. Therefore, switch should always be locked with hands free of the lock-out button when not in use. Remove battery pack when transporting or carrying hedge trimmer to avoid accidental starting, which may result in serious injury.

For complete charging instructions, see the operator's manuals for your battery pack and charger.

OPERATION

STARTING AND STOPPING THE HEDGE TRIMMER

See Figure 4.

To start:

- Remove the scabbard.
- Press and hold the lock-out button.
- Depress the switch trigger.
- Release the lock-out button. Continue to depress the switch trigger for extended operation.

To stop:

- Release the switch trigger to stop the hedge trimmer.
- Upon release of the switch trigger, the lock-out button will automatically reset to the locked position.

HOLDING THE HEDGE TRIMMER

See Figure 5.

The unit has both a front and rear handle. With the blade directed away from you, hold the unit by both handles.

WARNING:

Always keep both hands on the hedge trimmer handles. Never hold shrubs with one hand and operate the hedge trimmer with the other. Improper operation of the hedge trimmer may result in serious injury.

CUTTING TIPS

See Figure 6.

DANGER:

Never cut near electric cords or lines. If blade jams on any electrical cord or line, DO NOT TOUCH THE BLADE! IT CAN BECOME ELECTRICALLY LIVE AND VERY DANGEROUS. Continue to hold the hedge trimmer by the insulated rear handle or lay it down and away from you in a safe manner. Disconnect the electrical service to the damaged line or cord before attempting to free the blade from the line or cord. Contact with the blade, other conductive parts of the hedge trimmer, or live electric cords or lines will result in death by electrocution or serious injury.

WARNING:

Clear the area to be cut before each use. Remove all objects such as cords, lights, wire, or loose string which can become entangled in the cutting blade and create a risk of serious personal injury.

- Before starting the hedge trimmer, hold the unit with both hands with the cutting blades directed away from you. Always use the hedge trimmer properly.
- Do not force the hedge trimmer through heavy shrubbery. This can cause the blades to bind and slow down. If the blades slow down, reduce the pace.
- Do not try to cut stems or twigs that are larger than 3/4 in. thick, or those obviously too large to feed into the cutting blade. Use a non-powered hand saw or pruning saw to trim large stems.
- If blades do become jammed, stop the motor, allow the blades to stop and remove the battery pack before attempting to remove the obstruction.
- If desired, you can use a string to help cut your hedge level. Decide how high you want the hedge. Then, stretch a piece of string along the hedge at this height. Trim the hedge just above this guide line of string. Trim the side of a hedge so that it will be slightly narrower at the top. More of the hedge will be exposed when shaped this way, and it will be more uniform.
- Always hold hedge trimmer with both hands when operating. Use a firm grip on the handles. The unit is used for cutting in either direction in a slow, sweeping action from side to side.
- Wear gloves when trimming thorny or prickly growth.
- When trimming new growth, use a wide sweeping action, so that the stems are fed directly into the cutting blade. Older growth will have thicker stems and will be trimmed easiest by using a sawing movement.

MAINTENANCE

WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the product before inspecting, cleaning or performing any maintenance.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. If operation is dusty, also wear a dust mask.

WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

WARNING:

Never use water or any liquids to clean or rinse off your product and do not expose the product to rain or wet conditions. Store indoors in a dry area. Corrosive liquids, water, and chemicals can enter the product's electronic components and cause damage, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of dirt and debris by wiping the product clean with a dry cloth occasionally.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

TRANSPORTING AND STORING

- Always place the scabbard on the blade before storing or transporting the hedge trimmer. Use caution to avoid the sharp teeth of the blade.
- Clean the hedge trimmer thoroughly before storing. Store the hedge trimmer indoors, in a dry place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

LUBRICATING THE BLADE

See Figure 7.

WARNING:

Always allow the blades of the hedge trimmer to come to a stop and remove the battery pack before lubricating. Failure to do so could result in accidental starting causing possible serious personal injury.

For easier operation and longer blade life, lubricate the hedge trimmer blade before and after each use.

- Remove the battery pack from the hedge trimmer.
- Lay the hedge trimmer on a flat surface. Apply light weight machine oil along the edge of the top blade.

NOTE: If you will be using the hedge trimmer for an extended time, it is advisable to oil the blade periodically.

- Stop the hedge trimmer.
- Remove the battery pack.
- Lubricate the hedge trimmer as described above.
- Reinstall the battery pack and resume use.

SHARPENING THE BLADE

See Figure 8.

- Allow the blades of the hedge trimmer to come to a stop in the position shown. This will allow clearance for the file between the cutter teeth and the guard teeth.
- Remove the battery pack from the hedge trimmer.
- Clamp the blade assembly in a vise and file the exposed cutting surface of each blade tooth with an 8 in. smooth round file, 1/4 in. or 7/32 in. in diameter. Be sure to retain the original angle of the tooth when filing.
- Remove the hedge trimmer from the vise, replace the battery pack, and restart the hedge trimmer. Allow the blades of the hedge trimmer to come to a stop so that the unsharpened edges on the other side of the cutter blade teeth are exposed.
- Remove battery pack from hedge trimmer and repeat the sharpening procedure as described above.

MAINTENANCE

CLEANING THE HEDGE TRIMMER

- Remove the battery pack.
- Slide the scabbard over the blade.
- Clean dirt and debris from the body of the hedge trimmer, using a damp cloth with a mild detergent.

NOTE: Do not use any strong detergents on the plastic housing or the handle. They can be damaged by certain aromatic oils such as pine and lemon, and by solvents such as kerosene.

- Moisture can cause a shock hazard. Wipe off any moisture with a soft dry cloth.

- Use a small brush or the air discharge of a small vacuum cleaner brush to clear dust or debris from the air vents on the motor housing.

STORING THE HEDGE TRIMMER

See Figure 9.

- Clean the hedge trimmer thoroughly before storing. Store the hedge trimmer in a dry, well-ventilated place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.
- Always place the scabbard on the cutting blades before storing.



CALL US FIRST

For any questions about operating or maintaining your product, call the RYOBI Help Line!

Your product has been fully tested prior to shipment to ensure your complete satisfaction.

This product has a Three-year Limited Warranty for personal, family, or household use (90 days for business or commercial use). For warranty details, visit www.ryobitools.com or call (toll free) 1-800-525-2579.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT !

Lire tous les avertissements et toutes les instructions. Ne pas suivre l'ensemble des avertissements et des instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves.

Conserver les avertissements et les instructions à des fins de référence ultérieure. Le terme « outil motorisé », utilisé dans tous les avertissements ci-dessous désigne tout outil fonctionnant sur secteur (câblé) ou sur piles (sans fil).

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Garder le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **Garder les enfants et badauds à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement.** Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- **Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet.** Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur pour réduire les risques de choc électrique.

- **S'il est nécessaire d'utiliser l'outil électrique dans un endroit humide, employer un dispositif interrupteur de défaut à la terre (GFCI).** L'utilisation d'un GFCI réduit le risque de décharge électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire.** L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.
- **Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil.** Porter un outil avec le doigt sur son commutateur ou brancher un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.
- **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'usage de ces dispositifs de dépoussiérage peut réduire les dangers présentés par la poussière.
- **Malgré votre expérience acquise par l'utilisation fréquente des outils, soyez toujours vigilant et respectez les principes de sécurité relatifs aux outils.** Un geste irréfléchi peut causer de graves blessures en une fraction de seconde.
- **Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les ouïes d'aération.
- **Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable.** Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Porter des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants.** Ne pas porter de vêtements amples, bijoux, shorts, sandales et ne pas travailler pieds nus. Ne porter aucun bijou.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil approprié pour l'application.** Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc-piles avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Ranger les outils motorisés hors de la portée des enfants et ne laisser personne n'étant pas familiarisé avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- **Entretenir les outils motorisés. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau.** Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter.** L'usage d'un outil motorisé pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- **Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et des surfaces de prise glissantes empêchent la manipulation et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des circonstances imprévues.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA PILE

- **Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant.** Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de pile.
- **Utiliser exclusivement le bloc-pile spécifiquement indiqué pour l'outil.** L'usage de tout autre bloc peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque le bloc-piles n'est pas en usage, le garder à l'écart d'articles tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clous, vis ou autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de piles peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des piles. Éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. En cas d'éclaboussure dans les yeux consulter un médecin.** Le liquide s'échappant des piles peut causer des irritations ou des brûlures.
- **Ne pas utiliser un bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié.** Le bris ou la modification du bloc-piles peut causer un comportement imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.
- **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil au feu ou à des températures excessives.** Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- **Suivre toutes les instructions afférentes à la recharge et ne pas recharger le bloc-piles ou l'appareil hors des températures spécifiées dans les instructions.** Une recharge incorrecte ou hors des températures spécifiées peut endommager la pile et augmenter les risques de feu.

DÉPANNAGE

- **Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil.
- **Ne réparez jamais de blocs-piles endommagés.** Seuls le fabricant et les fournisseurs de service autorisés doivent effectuer la réparation ou l'entretien des blocs-piles.
- **Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. Se conformer aux instructions de la section Entretien de ce manuel.** L'usage de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LA TAILLE-HAIES

- **Éloigner toute partie du corps des lames. Ne retirer les matériaux coincés ou suspendus ou de les tenir lorsque les lames sont en mouvement.** Les lames continuent de bouger après que l'interrupteur est éteint. Un moment d'inattention pendant l'utilisation du taille-haie peut occasionner une blessure grave.
- **Porter le taille-haie par la poignée avec la lame arrêtée et en prenant soin de ne pas activer le commutateur d'alimentation.** Porter correctement le taille-haie réduira le risque de démarrage accidentel et toute blessure provoquée par les lames.
- **Toujours installer le dispositif de protection des lames lors du transport ou du remisage du taille-haie.** Une manipulation correcte du taille-haie réduira le risque de blessure provoquée par les lames.
- **Au moment de dégager les matériaux coincés ou d'entretenir l'appareil, veiller à ce que le commutateur d'alimentation soit en position d'arrêt et que le bloc-piles soit retiré ou déconnecté.** Un actionnement inattendu du taille-haie lors du nettoyage du matériau coincé ou de l'entretien peut entraîner des blessures graves.
- **Soutenir l'outil électrique par les prises isolées seulement, car les lames peuvent toucher un fil camouflé.** Le contact des lames avec un fil sous tension « électrifié » les pièces métalliques exposées de l'outil et peut électrocuter l'utilisateur.
- **Conserver tous les cordons d'alimentation et les câbles loin de la zone de coupe.** Les cordons d'alimentation et les câbles peuvent être cachés dans les haies ou les buissons et la lame pourrait les couper par accident.
- **Ne pas utiliser le taille-haie dans de mauvaises conditions météorologiques, surtout lorsqu'il y a un risque de foudre.** Ceci évitera le risque d'être frappé par la foudre.
- **DANGER — Éloigner les mains des lames.** Le contact avec les lames peut provoquer des blessures graves.
- **AVERTISSEMENT —** Seulement l'usage avec la poignée et le garde est assemblé se couvrir convenablement la taille-haies. L'usage de la taille-haies sans le garde ou la poignée correcte fournie peut avoir pour résultat sérieuse personnelle la blessure.
- **L'utilisation du taille-haie doit se faire avec les deux mains.** Le travail effectué avec une seule main peut provoquer la perte de contrôle de l'outil et provoquer des blessures graves.
- **Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 lors de l'utilisation de ce produit.** Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- **Nettoyer la zone à couper avant chaque utilisation.** Retirer tous les objets comme les cordons, lumières, fils ou cordes lâches pouvant s'entremêler dans la lame de coupe pour éviter les risques de blessures graves.
- Avant de lancer le moteur, s'assurer que la lame n'est en contact avec aucun objet.
- Arrêter le moteur, retirer le bloc-piles et s'assurer que la lame est immobilisée avant de poser l'outil.
- Ne jamais couper de tiges de plus de 19 mm (3/4 po) de diamètre.
- Arrêter le moteur quand l'outil n'est pas en train de tailler ou lorsqu'il est transporté d'un endroit à un autre.
- Garder l'outil propre. Les débris et autres matériaux peuvent se prendre dans les lames.
- Si le taille-haies est équipé d'un éjecteur de débris, ne pas se servir d'éjecteur comme d'une surface de préhension.
- Remiser l'outil dans un endroit sec, sous clé ou en hauteur, pour éviter des dommages ou utilisations non autorisées. Le garder hors de portée des enfants et des personnes n'étant pas familières avec son utilisation.
- Remettre le fourreau de lame en place lorsque l'outil n'est pas en usage.
- Ne jamais arroser ou asperger l'outil avec de l'eau ou tout autre liquide. Garder les poignées sèches, propres et exemptes de débris. Nettoyer après chaque utilisation. Voir les instructions de Remisage.
- Arrimer le produit avant de le transporter.
- Les outils fonctionnant sur piles n'ayant pas besoin d'être branchés sur une prise secteur, ils sont toujours en état de fonctionnement. Rester conscient des dangers lorsque l'outil n'est pas en usage.
- Retirer le bloc-piles avant tout réglage, nettoyage, remisage ou déblocage et lorsque l'outil n'est pas en usage.
- Ne jamais utiliser de l'eau ou une autre liquide pour nettoyer ou rincer le produit et n'exposez pas à la pluie ou conditions l'humidité. La remise à l'intérieur dans un endroit sec. Les liquides corrosifs, l'eau et les produits chimiques peuvent s'infiltrer dans les composants électroniques et/ou le compartiment de la pile et endommager les composants électroniques et/ou le bloc-pile, ce qui peut entraîner un court-circuit, augmenter le risque d'incendie ou des blessures corporelles graves. Enlever toute accumulation de la saleté et les débris sur la produit de temps en temps avec un linge sec.
- Utiliser ce produit seulement avec les piles et les chargeurs indiqués dans le supplément de raccordement pour chargeur/outils/piles/appareil n° 987000-432.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet produit est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER:	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur ce produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer la pile, le compartiment de la pile, ou les composants électroniques à la pluie, l'eau ou d'autres liquides.
	Symbole Mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Ne laisser personne s'approcher	Ne jamais laisser quiconque se tenir à moins de 15 m (50 pi) de l'outil.
	Gants	Porter des gants antidérapants épais lors de la manipulation des lames.
	Tenir la scie à deux mains	Tenir la taille-haies à deux mains et l'utiliser correctement.
	Pièces en mouvement	Garder les mains à l'écart des pièces en mouvement.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur ce produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Choc électrique	Ne pas utiliser l'équipement dans des conditions sèches et ne pas respecter des méthodes sans danger peut entraîner un choc électrique.
	Symbole de recyclage	Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.
V	Volts	Tension
hrs	Hours	Time
—	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
.../min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Moteur 18 V c.c.
Longueur de la lame..... 559 mm (22 po)

Capacité de coupe 19 mm (3/4 po)
Vitesse de coupe..... 3 200 coupes par minute

VEILLER À BIEN CONNAÎTRE LE TAILLE-HAIES

Voir la figure 1.

L'utilisation sûre de ce produit exige une compréhension des renseignements figurant sur l'outil et contenus dans le manuel d'utilisation, ainsi qu'une bonne connaissance du projet entrepris. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses caractéristiques et règles de sécurité.

TECHNOLOGIE ANTIBLOCCAGE

Dans le cas où les lames deviennent coincées, le moteur se mettra légèrement en mode arrière pour décoinçer les lames avant de s'arrêter. Relâcher l'interrupteur à gâchette et appuyer de nouveau sur ce dernier pour poursuivre le fonctionnement.

DÉFLECTEUR DE DÉBRIS

Une fois installé, le déflecteur de débris facilite le nettoyage des débris de coupe.

GARDE

La garde aide à protéger les mains de l'opérateur des débris projetés.

BOUTON DE VERROUILLAGE

Le bouton de verrouillage empêche les démarrages accidentels de la taille-haies.

FOURREAU

Le fourreau empêche que l'opérateur entre en contact avec les lames tranchantes lorsque l'outil n'est pas en usage. Il évite également que les lames soient ébréchées ou endommagées pendant le remisage.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit a été expédié complètement assemblé.

- Avec précaution, sortir le produit et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la **Liste de contrôle** sont incluses.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. Le fait d'utiliser un produit assemblé de façon inadéquate ou incomplète peut entraîner des blessures graves.

- Examiner soigneusement le produit pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné le produit et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-800-525-2579.

LISTE DE CONTRÔLE

Taille-Haies
Déflecteur de débris
Fourreau
Manuel d'utilisation

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser cet produit avant qu'elles aient été installées. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier ce produit ou de créer des accessoires non recommandés pour ce produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours déconnecter le bloc-piles du produit au moment d'assembler les pièces.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec ce produit faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés par le fabricant pour ce produit. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc. n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations agréé.

APPLICATIONS

Ce produit peut être utilisé pour les application ci-dessous :

- Taille et mise en forme des haies et buissons

INSTALLATION DU DÉFLECTEUR DE DÉBRIS

Voir la figure 2.

NOTE : Toujours porter des gants antidérapants épais lors de l'installation ou la désinstallation du déflecteur de débris.

- Retirer le bloc-piles.
- Déposer le taille-haies sur une surface plane et solide.
- Aligner le bord incliné du déflecteur de débris avec les rainures du guide.
- Glisser le déflecteur sur toute la longueur du guide jusqu'à ce que le bord incliné du déflecteur s'appuie contre la protection.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais se servir du déflecteur de débris comme d'une poignée ou tenter de tenir ou guider le taille-haies en agrippant le déflecteur. Toujours garder les deux mains. Le fait d'utiliser le taille-haies de façon inappropriée peut entraîner de graves blessures.

RETRAIT / INSTALLATION DU BLOC-PILES

Voir la figure 3.

AVERTISSEMENT :

Toujours retirer la pile de l'outil au moment d'assembler des pièces, d'effectuer des réglages et de procéder au nettoyage, ou lorsque l'outil n'est pas utilisé. Le fait de retirer la pile permet d'empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves.

Installation :

- Insérer le piles dans le produit comme il est indiqué.

AVERTISSEMENT :

S'assurer que ses deux loquets du bloc-piles s'enclenche et que le bloc-piles est installé et fixé correctement avant de commencer le travail. Ne pas installer et fixer correctement le bloc-piles peut provoquer la chute de ce dernier et occasionner des blessures graves.

Retrait :

- Appuyer sur les loquets se trouvant sur les côtés du bloc-piles pour le séparer du taille-haies.

AVERTISSEMENT :

Les outils à piles sont toujours en état de fonctionnement. Il est donc nécessaire de toujours verrouiller la gâchette et de garder ensuite les mains à l'écart du bouton de verrouillage lorsque l'outil n'est pas utilisé. Retirer la pile au moment de transporter le taille-haies afin d'éviter un démarrage accidentel qui pourrait entraîner des blessures graves.

Pour prendre connaissance des consignes de chargement, consulter le manuel d'utilisation des piles et des chargeurs.

UTILISATION

DÉMARRAGE ET ARRÊT DU TAILLE-HAIES

Voir la figure 4.

Pour démarrer :

- Retirer le fourreau.
- Maintenir le bouton de verrouillage enfoncé.
- Appuyer sur la gâchette.
- Relâcher le bouton de verrouillage. Maintenir la gâchette enfoncée pour le travail en continu.

Pour arrêter :

- Pour arrêter le taille-haies, relâcher la gâchette.
- Lorsque la gâchette est relâchée, le bouton de verrouillage se remet automatiquement en position verrouillée.

TENUE DU TAILLE-HAIES

Voir la figure 5.

L'outil comporte une poignée avant et une poignée arrière. Tenir l'outil par les deux poignées, la lame étant dirigée vers l'avant.



AVERTISSEMENT :

Toujours garder les deux mains sur les poignées du taille-haies. Ne jamais tenir les buissons d'une main et utiliser le taille-haies de l'autre. Le fait d'utiliser le taille-haies de façon inappropriée peut entraîner de graves blessures.

CONSEILS DE COUPE

Voir la figure 6.



DANGER :

Ne jamais effectuer de coupes près de cordons ou de fils électriques. Si la lame se prend dans un cordon ou une ligne électrique, NE PAS LA TOUCHER ! ELLE PEUT ÊTRE SOUS TENSION ET DONC, EXTRÊMEMENT DANGEREUSE. Continuer de tenir le taille-haies par la poignée arrière isolée ou le poser à l'écart en prenant les précautions nécessaires. Mettre le circuit électrique de la ligne électrique hors tension ou débrancher le cordon endommagé avant d'essayer de débloquer la lame. Le contact avec la lame, d'autres parties conductrices du taillehaies, ou des cordons ou des fils électriques sous tension entraînerait des blessures graves ou mortelles.



AVERTISSEMENT :

Déblayer la zone de travail avant chaque utilisation. Retirer tous les objets tels que les cordons, lumières, fil, ou câbles ont détaché qui peuvent s'emmêler dans la lame tranchante et créer un risque de blessure grave.

- Avant de mettre le taille-haies en marche, le tenir par les deux poignées, la lame dirigée vers l'avant. Toujours utiliser le taille-haies correctement.
- Ne pas forcer le taille-haies au travers de buissons épais et denses. Ceci peut causer un coincement des lames et un ralentissement. Si les lames ralentissent, réduire la vitesse de travail.
- Ne pas essayer de couper les tiges ou branchettes de plus de 19 mm (3/4 po) d'épaisseur ou celles de toute évidence trop grosses pour la denture de la lame. Utiliser une scie à main sans moteur ou une scie d'égale pour la coupe de grosses tiges.
- Si les lames se bloquent, arrêter le moteur, laisser les lames s'arrêter et retirer le bloc-piles avant d'essayer de débloquer les lames.
- Si désiré, vous pouvez utiliser une ficelle pour vous aider à couper la haie à niveau constant. Choisir la hauteur de haie souhaitée. Ensuite, tendre une ficelle le long de la haie à cette hauteur. Tailler la haie juste au-dessus de la ficelle. Tailler le côté d'une haie pour qu'elle soit légèrement plus étroite en haut. Une plus grande partie de la haie sera exposée si elle est taillée de cette manière, et elle sera plus uniforme.
- Pendant le travail, toujours tenir le taille-haies des deux mains. Tenir fermement les deux poignées. L'outil peut être utilisé dans les deux directions avec un large mouvement de balayage latéral.
- Porter des gants lors de la taille de buissons épineux.
- Lors de la taille des nouvelles pousses, tailler avec un large mouvement de balayage, pour que les tiges s'engagent directement dans la denture de la lame. Les anciennes pousses présentent des tiges plus épaisses et seront plus facilement taillées par un mouvement de scie.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc-piles de l'outil avant tout nettoyage ou entretien.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si une opération dégage de la poussière, porter également un masque anti-poussière.

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces Ryobi d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais utiliser de l'eau ou une autre liquide pour nettoyer ou rincer la produit et n'exposez pas à la pluie ou conditions l'humidité. La remise à l'intérieur dans un endroit sec. Les liquides corrosifs, l'eau et les produits chimiques peuvent s'infiltrer dans le composants électroniques et/ou le compartiment de la pile et endommager les composants électroniques et/ou le bloc-pile, ce qui peut entraîner un court-circuit, augmenter le risque d'incendie ou des blessures corporelles graves. Enlever toute accumulation de la saleté et les débris sur la produit de temps en temps avec un linge sec.

AVIS :

Inspecter périodiquement au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations agréé.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

TRANSPORT ET REMISAGE

- Toujours placer le fourreau sur la lame lors du transport ou du remisage du taille-haies. Veiller à ne pas se couper sur les dents de la lame.
- Nettoyer soigneusement le taille-haies avant de le remiser. Remiser le taille-haies dans un endroit sec, inaccessible aux enfants. Le tenir à l'écart de produits corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et le sel de dégivrage.

LUBRIFICATION DES LAMES

Voir la figure 7.

AVERTISSEMENT :

Laisser les lames du taille-haies s'arrêter et retirer le bloc-piles avant lubrification l'outil. Le non respect de cet avertissement peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

Pour faciliter l'utilisation et prolonger la vie utile des lames, le lubrifier avant et après chaque utilisation.

- Retirer le bloc-piles du taille-haies.
- Poser le taille-haies sur une surface plane. Appliquer de l'huile de machine légère le long du bord de la lame supérieure.

NOTE : Si le taille-haies doit être utilisé pendant une période prolongée, il est conseillé de lubrifier la lame pendant cette période.

- Arrêter le taille-haies.
- Retirer le bloc-piles.
- Lubrifier le taille-haies comme décrit ci-dessus.
- Réinstaller le bloc-piles et reprendre le travail.

ENTRETIEN

AFFÛTAGE DE LA LAME

Voir la figure 8.

- Laisser les lames du taille-haies s'arrêter dans la position illustrée. Ceci laisse un passage pour la lime entre les dents de coupe et les dents de protection
- Retirer le bloc-piles du taille-haies.
- Serrer l'ensemble de lames dans un étau et limer la surface de coupe exposée de chaque dent de lame avec une lime ronde fine de 203 mm (8 po) et de 6 ou 5 mm (1/4 ou 7/32 po), de diamètre. S'assurer de conserver l'angle d'origine des dents pendant le limage.
- Retirer le taille-haies de l'étau, remettre le bloc-piles en place et remettre l'outil en marche. Laisser les lames du taille-haies s'arrêter de manière à ce que les tranchants non affûtés des dents soient exposés.
- Retirer le bloc-piles du taille-haies et reprendre les procédures d'affûtage ci-dessus.

NETTOYAGE DU TAILLE-HAIES

- Retirer le bloc-piles.
- Glisser le fourreau.

- Nettoyer la saleté et les débris du corps du taille-haies à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.

NOTE : Ne pas utiliser de détergents puissants sur le boîtier en plastique ou la poignée. Ces pièces peuvent être endommagées par certaines huiles aromatiques telles que les huiles de pin et de citron et les solvants tels que le kérosène.

- L'humidité peut créer un risque de choc électrique. Essuyer toute humidité sur l'outil avec un chiffon doux sec.
- Utiliser une petite brosse ou la sortie d'air d'un petit aspirateur pour chasser la saleté et les débris des aîres d'aération du boîtier du moteur.

REMISAGE DU TAILLE-HAIES

Voir la figure 9.

- Nettoyer soigneusement le taille-haies avant de le remiser. Ranger le taille-haies dans un endroit sec, bien aéré et inaccessible aux enfants. Le tenir à l'écart de produits corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et le sel de dégivrage.
- Toujours placer le fourreau lors du transport ou du remisage.



NOUS APPELER D'ABORD

Pour toute question concernant l'utilisation ou l'entretien utiliser ce produit, appeler le service d'assistance téléphonique RYOBI!

Le taille-bordures a été entièrement testé avant expédition pour assurer la complète satisfaction de l'utilisateur.

Ce produit est accompagné d'une garantie limitée de trois (3) ans pour utilisation personnel, familiales ou domestiques (90 jours pour utilisation affaires ou commerciaux). Pour obtenir les détails de la garantie, visiter le site www.ryobitools.com ou appeler (sans frais) au 1-800-525-2579.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA EL USO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡ADVERTENCIA!

Lea todas las advertencias de seguridad y las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede ocasionar descarga eléctrica, fuego o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. El término “herramienta eléctrica” empleado en todos los avisos de advertencia enumerados abajo se refiere a las herramientas eléctricas de cordón (alámbricas) y de baterías (inalámbricas).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** Un área de trabajo mal despejada o mal iluminada propicia accidentes.
- **No utilice herramientas motorizadas en atmósferas explosivas, como las existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- **Mantenga alejados a los niños y circunstantes al maniobrar una herramienta eléctrica.** Toda distracción puede causar pérdida del control de la herramienta.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Las clavijas de las herramientas eléctricas deben corresponder a las tomas de corriente donde se conectan. Nunca modifique la clavija de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas dotadas de contacto a tierra.** Conectando las clavijas originales en las tomas de corriente donde corresponden se disminuye el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Evite el contacto del cuerpo con las superficies de objetos que estén haciendo tierra o estén conectados a ésta, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo está haciendo tierra.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.** La introducción de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- **No maltrate el cordón eléctrico. Nunca utilice el cordón para trasladar, desconectar o tirar de la herramienta eléctrica. Mantenga el cordón alejado del calor, del aceite, de bordes afilados y de piezas móviles.** Los cordones eléctricos dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica a la intemperie, use un cordón de extensión apropiado para el exterior.** Usando un cordón adecuado para el exterior se disminuye el riesgo de descargas eléctricas.

- **Si debe operar una herramienta en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Permanezca alerta, preste atención a lo que esté haciendo y aplique el sentido común al utilizar herramientas eléctricas. No utilice la herramienta eléctrica si está cansado o se encuentra bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento.** Un momento de inatención al utilizar una herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales serias.
- **Use equipo de seguridad. Siempre póngase protección ocular.** El uso de equipo de seguridad como mascarilla para el polvo, calzado de seguridad, casco y protección para los oídos en las circunstancias donde corresponda disminuye el riesgo de lesiones.
- **Evite un arranque accidental de la unidad. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta.** Portar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor, o conectarlas con el interruptor puesto, propicia accidentes.
- **Retire toda llave o herramienta de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** Toda llave o herramienta de ajuste dejada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones.
- **No estire el cuerpo para alcanzar mayor distancia. Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento.** De esta manera se logra un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No vista ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** Las ropas holgadas, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas móviles.
- **Si se suministran dispositivos para conectar mangueras de extracción y captación de polvo, asegúrese de que éstas estén bien conectadas y se usen correctamente.** La utilización de captador de polvo puede disminuir los peligros relacionados con el polvo.
- **No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de las herramientas lo vuelva complaciente e ignore los principios de seguridad de las herramientas.** Una acción sin cuidado adecuado puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.
- **No vista ropas holgadas ni joyas. Recójase el cabello si está largo.** Las ropas holgadas y las joyas, así como el cabello largo, pueden resultar atraídas hacia el interior de las aberturas de ventilación.
- **No utilice la unidad al estar en una escalera o en un soporte inestable.** Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA EL USO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **Póngase pantalones largos de tela gruesa, mangas largas, botas y guantes.** No se ponga ropa holgada o pantalones cortos, sandales ni ande descalzo. No use artículos de joyería de ninguna clase.

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para cada trabajo.** La herramienta eléctrica adecuada efectúa mejor y de manera más segura el trabajo, si además se maneja a la velocidad para la que está diseñada.
- **No utilice la herramienta si el interruptor no enciende o no apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte la clavija del suministro de corriente o retire el paquete de baterías de la herramienta eléctrica, según sea el caso, antes de efectuarle cualquier ajuste, cambiarle accesorios o guardarla.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta.
- **Guarde las herramientas eléctricas desocupadas fuera del alcance de los niños y no permita que las utilicen personas no familiarizadas con las mismas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas en el uso de las mismas.
- **Preste servicio a las herramientas eléctricas. Revise para ver si hay desalineación o atoramiento de piezas móviles, ruptura de piezas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si está dañada la herramienta eléctrica, permita que la reparen antes de usarla.** Numerosos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal cuidadas.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien cuidadas y con bordes bien afilados, tienen menos probabilidad de atascarse en la pieza de trabajo y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y brocas, hojas y cuchillas de corte, ruedas de esmeril, etc. de conformidad con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea por realizar.** Si se utiliza la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las indicadas podría originar una situación peligrosa.
- **Mantenga los mangos y superficies de agarre limpias y libres de aceite y grasa.** Los mangos y superficies de agarre resbalosos no permiten una manipulación y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA DE BATERÍAS

- **Sólo cargue el paquete de baterías con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo paquete de baterías puede significar un riesgo de incendio si se emplea con un paquete de baterías diferente.
- **Utilice las herramientas eléctricas sólo con los paquetes de baterías específicamente indicados.** El empleo de paquetes de baterías diferentes puede presentar un riesgo de incendio.
- **Cuando no esté utilizándose el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o otros objetos metálicos, pequeños que puedan establecer conexión entre ambas terminales.** Establecer una conexión directa entre las dos terminales de las baterías puede causar quemaduras o incendios.
- **Si se maltratan las baterías, puede derramarse líquido de las mismas; evite todo contacto con éste. En caso de contacto, lávese con agua. Si el líquido llega a tocar los ojos, además busque atención médica.** El líquido de las baterías puede causar irritación y quemaduras.
- **No utilice una batería o herramienta dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No exponga la batería o herramienta al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a los 130 °C (265 °F) puede provocar explosiones.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías ni el aparato fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones.** Si realiza la carga en forma incorrecta o fuera de la temperatura del rango especificado, puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendios.

SERVICIO

- **Permita que un técnico de reparación calificado preste servicio a la herramienta eléctrica, y sólo con piezas de repuesto idénticas.** De esta manera se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.
- **Nunca repare paquetes de baterías dañados.** La reparación de baterías solo puede ser realizada por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.
- **Al dar servicio a una herramienta eléctrica, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones señaladas en la sección Mantenimiento de este manual.** El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA PODADORA DE SETOS

- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la hoja de corte. o retire material cortado ni sujete material por cortar mientras estén moviéndose las hojas.** Las hojas sigue moviéndose después de desactivar el interruptor. Un momento de inatención al utilizar una podadora de setos puede causar lesiones corporales serias.
- **Transporte la podadora de setos del mango con la cuchilla detenida y teniendo cuidado de no accionar el interruptor de encendido.** El transporte adecuado de la podadora de setos disminuirá el riesgo de arranques involuntarios y de lesiones personales ocasionadas por las cuchillas.
- **Cuando transporta o almacena la podadora de setos siempre coloque la cubierta sobre la hoja.** El manejo adecuado de la podadora de setos disminuirá el riesgo de lesiones personales ocasionadas por las cuchillas.
- **Cuando extraiga material atascado o repare la unidad, asegúrese de que el interruptor de alimentación esté apagado y de que la batería se haya extraído o desconectado.** La acción inesperada de la podadora de setos al quitar material atascado o realizar tareas de mantenimiento podría resultar en lesiones personales graves.
- **Coloque la máquina encendida en superficies firmes y aisladas únicamente, porque la hoja de corte puede entrar en contacto con cables ocultos.** Las hojas de corte que entren en contacto con un cable "con carga" puede hacer que la electricidad se transmita a las piezas metálicas expuestas de la herramienta eléctrica y puede provocar una descarga eléctrica en el operador.
- **Mantenga todos los cables de alimentación alejados del área de corte.** Los cables de alimentación podrían estar ocultos en setos o arbustos, y la cuchilla podría cortarlos accidentalmente.
- **No use la podadora de setos en condiciones de clima adverso, especialmente cuando haya riesgo de relámpagos.** Esto disminuye el riesgo de que lo alcance un relámpago.
- **PELIGRO — Mantenga las manos alejadas de la hoja.** Entrar en contacto con la hoja puede provocar lesiones corporales serias.
- **ADVERTENCIA —** Sólo uso con mango y protección ensamblado apropiadamente podadora de setos. El uso del podadora de setos sin el protección o el mango apropiados proporcionados puede tener como resultado herida personal grave.
- **Utilice ambas manos para trabajar con la podadora de setos.** Si utiliza una sola mano puede perder el control y terminar en lesiones corporales serias.
- **Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.** Con el cumplimiento de esta rela se reduce el riesgo de posibles lesiones oculares.
- **Despeje el área de corte antes de utilizar.** Quite todos los objetos tales como cables, luces, alambres o cuerdas sueltas que puedan enredarse con la hoja de corte y crear el riesgo de lesiones personales graves.
- **Antes de encender la podadora de setos, asegúrese de que la hoja no esté en contacto con ningún objeto.**
- **Apague la unidad, retire el paquete de baterías y asegúrese de que se haya detenido la hoja antes de poner en reposo la unidad.**
- **Nunca corte ningún material de un diámetro superior a 19 mm (3/4 pulg.).**
- **Siempre detenga el motor al retardar un corte o al caminar de un lugar donde esté cortando a otro.**
- **Mantenga la unidad libre de recortes y otros materiales.** Pueden alojarse en las hojas de corte.
- **Si la podadora de setos está equipada con un eliminador de desechos, no lo utilice como superficie de sujeción.**
- **Guarde la unidad dentro de un lugar seco, ya sea bajo llave o en lo alto para evitar el uso no autorizado y daños a la misma.** Mantenga la unidad fuera del alcance de los niños y de personas sin capacitación.
- **Coloque de nuevo la cubierta de la hoja cuando no tenga en uso la unidad.**
- **Nunca moje ni rocíe con agua ni con ningún otro líquido la unidad.** Mantenga secos, limpios y sin basura los mangos. Limpie la unidad después de usarla; vea el apartado Instrucciones para guardar la unidad.
- **Mantenga asegurada la unidad mientras la transporta.**
- **Las herramientas de baterías no necesitan conectarse a una toma de corriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento.** Esté consciente de los posibles peligros incluso si no está encendida la unidad.
- **Retire el paquete de baterías antes de ajustar, limpiar, guardar o quitar material de la unidad, o cuando no la tenga en uso.**
- **Nunca use agua ni otros líquidos para limpiar o enjuagar la product y no exponga la unidad a la lluvia ni de condiciones húmedas.** Almacene la unidad en el interior en un lugar seco. Los líquidos corrosivos, el agua, y los productos químicos pueden ingresar los componentes eléctricos del producto y/o al compartimiento de la batería y dañar los componentes eléctricos o el paquete de la batería, lo que podría resultar en un corto circuito, mayor riesgo de incendio y lesiones personales graves. Retire la acumulación de suciedad y los residuos limpiando el producto con un trapo seco de manera ocasional.
- **Usar este producto únicamente con la baterías y el cargadors indicados en el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 987000-432.**
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en esta producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado para mayor seguridad al manejar este producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN / EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la batería, el compartimento de la batería o componentes electrónicos a la lluvia, el agua o líquidos.
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Mantenga alejadas a las personas presentes	Mantenga a los circunstantes a una distancia mínima de 15 m (50 pies).
	Guantes	Póngase guantes protectores antideslizantes de uso pesado cuando maneje las hojas.
	Use las dos manos	Sujete y opere la podadora de setos con ambas manos.
	Piezas móviles	Mantenga las manos lejos de piezas en movimiento.

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en esta producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado para mayor seguridad al manejar este producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN / EXPLICACIÓN
	Descarga eléctrica	Si no se usa la unidad en condiciones secas y no se observan prácticas seguras de trabajo, puede producirse una descarga eléctrica.
	Símbolo de reciclado	Este producto utiliza baterías de iones de litio (Li-ion). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
V	Volts	Voltaje
hrs	Horas	Tiempo
	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
n_0	Velocidad en vacío	Velocidad de rotación, en vacío
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Motor..... 18 V, corr. cont.
Longitud de la hoja..... 559 mm (22 pulg.)

Capacidad de corte..... 19 mm (3/4 pulg.)
Velocidad de corte 3 200 cortes por minuto

FAMILIARÍCESE CON LA PODADORA DE SETOS

Vea la figura 1.

Para usar este producto con la debida seguridad se debe comprender la información indicada en la herramienta misma y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

TECNOLOGÍA ANTIATASCOS

Si las cuchillas se atascan, el motor retrocederá ligeramente de forma automática para desatascar las cuchillas antes de detenerse. Suelte el gatillo interruptor y presiónelo nuevamente para reanudar la operación.

DEFLECTOR DE DESECHOS

Una vez instalado, el deflector de desechos facilita la remoción de los residuos del corte.

PROTECCIÓN

La protección ayuda a desviar virutas u otros desechos de la dirección donde están las manos del operador.

BOTÓN DEL SEGURO

El botón del seguro un arranque accidental de la herramienta.

FUNDA

Funda impide que el operador toque las afiladas hojas cuando no tenga en uso la herramienta. También ayuda a impedir que las las hojas resulten melladas o dañadas cuando está guardada la herramienta.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Embarcamos este producto completamente armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la herramienta y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.

ADVERTENCIA:

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. Si utiliza un producto que no se encuentra ensamblado de forma correcta y completa, puede sufrir lesiones graves.

- Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579 donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Podadora de setos
Deflector de desechos
Funda
Manual del operador

ADVERTENCIA:

Si falta o está dañada alguna pieza, no utilice este producto hasta tenerlas todas completas. Le fait d'utiliser ce produit même s'il contient des pièces endommagées ou s'il lui manque des pièces peut entraîner des blessures graves.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato, el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

ADVERTENCIA:

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones corporales graves, siempre desconecte el paquete de baterías del producto al ensamblar las piezas.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con este producto lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar algún daño, partes faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Ajuste firmemente todos los sujetadores y las tapas y no active este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

USOS

Este producto puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Recortar y dar forma a setos y arbustos

INSTALACIÓN DEL DEFLECTOR DE DESECHOS

Vea la figura 2.

NOTA: Siempre use guantes antideslizantes para servicio pesado cuando instale o desmonte el deflector de desechos.

- Retire el paquete de pilas.
- Coloque la podadora de setos sobre una superficie plana y resistente.
- Alinee el borde angular del deflector de desechos con las ranuras de la barra guía.
- Deslice completamente el deflector sobre la barra guía, de manera que el borde angular del deflector descansa por debajo de la protección.

ADVERTENCIA:

Nunca use el deflector de desechos como mango ni intente sostener o guiar la podadora de setos sujetándola por el deflector de desechos. Siempre mantenga ambas manos en los mangos de la podadora de setos. El uso indebido de la podadora de setos podría generar lesiones de gravedad.

PARA DESMONTAR Y MONTAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

Vea la figura 3.

ADVERTENCIA:

Retire siempre el paquete de baterías de la herramienta antes de instalar las piezas, realizar ajustes, limpiarla o cuando no la utilice. Retirar el paquete de baterías evitará que la unidad se accione accidentalmente y provoque lesiones graves.

Para conectar:

- Introduzca el paquete de baterías en el receptáculo para baterías.

ADVERTENCIA:

Asegúrese de que los pestillos del paquete de batería entre adecuadamente en su lugar y que el paquete de baterías esté bien colocado y asegurado en el puerto de batería antes de que encenderla. No asentar el paquete de baterías correctamente podría provocar que el paquete de baterías se caiga y cause lesiones personales graves.

Para el desmontaje:

- Localice los pestillos situados en el costado del paquete de baterías y oprimalos en ambos lados para liberar éste de la podadora de setos.

ADVERTENCIA:

Las herramientas que funcionan a pilas siempre están en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, el interruptor de bloqueo debe estar asegurado y las manos deben estar alejados del botón de bloqueo cuando la unidad no esté en uso. Retire el paquete de pilas al transportar o trasladar la podadora de setos a fin de evitar arranques accidentales que pueden causar lesiones serias.

Para obtener instrucciones específicas de carga, lea el manual del operador que se incluye con el cargador y la batería.

FUNCIONAMIENTO

ENCENDIDO Y APAGADO PODADORA DE SETOS

Vea la figura 4.

Para encendido:

- Retire la funda.
- Oprima y no suelte el botón del seguro.
- Oprima el gatillo del interruptor.
- Suelte el botón del seguro. Para accionar la unidad continúe oprimiendo el gatillo.

Para apagado:

- Suelte el gatillo cuando desee apagar la podadora de setos.
- Al soltar el gatillo, el botón del seguro regresa automáticamente a la posición de aseguramiento.

SUJECCIÓN DE LA PODADORA DE SETOS

Vea la figura 5.

La unidad dispone de un mango delantero y uno trasero. Teniendo la hoja apuntando en la dirección opuesta a usted sujete la unidad por ambos mangos.

ADVERTENCIA:

Siempre mantenga ambas manos en los mangos de la podadora de setos. Nunca sujete los arbustos con una mano mientras maneja la podadora de setos con la otra. El uso inadecuado de la podadora de setos puede causar lesiones serias.

SUGERENCIAS PARA CORTAR

Vea la figura 6.

PELIGRO:

Nunca realice cortes cerca de cordones o líneas eléctricas. Si la hoja se atora en un cordón o línea eléctrica, ¡NO LA TOQUE! PUEDE CARGARSE DE ELECTRICIDAD Y SER MUY PELIGROSA. Continúe sujetando la podadora de setos por el mango trasero, el cual está aislado, o déjela reposar lejos de usted, de alguna forma segura. Desconecte el servicio de corriente eléctrica conectado a la línea o cordón dañado antes de intentar liberar de éste(a) la hoja. El contacto con la hoja, con otras piezas conductoras de la podadora de setos o con cordones o líneas de corriente eléctrica puede producir la muerte por electrocución o lesiones serias.

ADVERTENCIA:

Siempre despeje el área de trabajo antes de poner a funcionar la herramienta. Retire todos los objetos como cordones, luces, alambre, o cordones aflojadas, los cuales pueden enredarse en la hoja de corte y presentar un riesgo de lesiones graves.

- Antes de encender la podadora de setos, sujete la unidad con ambas manos, con las hojas de corte apuntando en la dirección opuesta a usted. Siempre use correctamente la podadora de setos.
- No fuerce la podadora de setos al estar recortando arbustos espesos. Tal acción podría causar un atascamiento y una disminución en la velocidad de las hojas. Si se disminuye la velocidad de las hojas, aminore el paso.
- No intente cortar tallos o ramas más gruesas de 19 mm (3/4 pulg.), ni aquéllas demasiado gruesas para entrar en los entredientes de las hojas de corte. Para podar tallos gruesos utilice una sierra de podar manual o de motor.
- Si se atascan las hojas, apague el motor, permita que se detengan las hojas y retire el paquete de baterías antes de intentar quitar la obstrucción.
- Si lo desea, puede utilizar un cordón para ayudarse a cortar el seto a nivel. Decida qué tan alto desea el seto. Después estire el cordón a lo largo del seto, a esta altura. Póde el seto justo arriba de esta línea de guía del cordón. Póde el costado del seto de manera que quede levemente más angosto en la parte superior. Cuando se le da forma de esta manera al seto, más área del mismo queda expuesta, y quedará más uniforme.
- Al utilizar la podadora de setos siempre sujétela con ambas manos. Sujete firmemente ambos mangos. La unidad se utiliza para cortar en cualquier dirección con un movimiento lento de barrido de lado a lado.
- Póngase guantes cuando corte ramas espinosas.
- Al podar el renuevo de los setos, aplique un movimiento de barrido, de manera que las hojas de corte lleguen directamente a los tallos. El renuevo viejo tiene tallos más gruesos y se poda mejor aplicando un movimiento de aserrado.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto Ryobi idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si la operación genera mucho polvo, también póngase una mascarilla contra el polvo.

ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, siempre retire el paquete de baterías de la herramienta al limpiarla o darle mantenimiento.

ADVERTENCIA:

Nunca use agua ni otros líquidos para limpiar o enjuagar la product y no exponga la unidad a la lluvia ni de condiciones húmedas. Almacene la unidad en el interior en un lugar seco. Los líquidos corrosivos, el agua, y los productos químicos pueden ingresar los componentes eléctricos del producto y/o al compartimiento de la batería y dañar los componentes eléctricos o el paquete de la batería, lo que podría resultar en un corto circuito, mayor riesgo de incendio y lesiones personales graves. Retire la acumulación de suciedad y los residuos limpiando el producto con un trapo seco de manera ocasional.

AVISO:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Siempre coloque la funda en ésta antes de guardar o de transportar la podadora de setos. Tenga precaución y evite tocar los afilados dientes de la hoja de corte.
- Limpie la podadora de setos completamente antes de guardarla. Guarde la podadora de setos en el interior, en un lugar seco inaccesible a los niños. Evite que la unidad entre en contacto con agentes corrosivos como las sustancias químicas para el jardín y las sales para derretir el hielo.

LUBRICACIÓN DE LA HOJA DE CORTE

Vea la figura 7.

ADVERTENCIA:

Permita que se detengan las hojas de la podadora de setos y retire el paquete de baterías antes de lubricación. De lo contrario la unidad puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones corporales serias.

Para facilitar el manejo de la unidad y prolongar la vida de servicio de la hoja, siempre lubrique ésta antes y después de utilizar la podadora de setos.

- Retire el paquete de baterías de la podadora de setos.
- Deposite la podadora de setos en una superficie horizontal. Aplique aceite de baja viscosidad para máquina a lo largo del filo de la hoja superior.

NOTA: Si va a estar utilizando la podadora de setos durante un período de tiempo prolongado, se recomienda aceitar la hoja periódicamente.

- Apague la podadora de setos.
- Retire el paquete de baterías.
- Lubrique la podadora de setos como se explica arriba.
- Vuelva a instalar el paquete de baterías y reanude el trabajo.

AFILADO DE LA HOJA DE CORTE

Vea la figura 8.

- Permita que se detengan las hojas de la podadora de setos en la posición mostrada. De esta manera se da espacio libre para la lima, entre los dientes de corte y los de protección.

MANTENIMIENTO

- Retire el paquete de baterías de la podadora de setos.
- Sujete el conjunto de las hojas en una prensa de banco y lime la superficie expuesta de cada diente con una lima redonda de 203 mm (8 pulg.) de largo y 6,4 mm (1/4 pulg.) o 5,6 mm (7/32 pulg.) de diámetro. Asegúrese de conservar el ángulo original de los dientes al limarlos.
- Retire de la prensa de banco la podadora de setos, coloque de nuevo el paquete de baterías y encienda de nuevo la unidad. Permita que se detengan las hojas de la podadora de setos en la posición mostrada, para dejar expuestos los filos sin afilar de los dientes de la hoja.
- Retire el paquete de baterías de la podadora de setos y repita el procedimiento de afilado como se explica arriba.

LIMPIEZA DE LA PODADORA DE SETOS

- Retire el paquete de baterías.
- Con un movimiento de deslizamiento coloque la funda sobre ésta.
- Limpie toda la tierra y la basura del cuerpo de la podadora de setos con un paño humedecido con un detergente suave.

NOTA: No aplique ningún detergente fuerte al alojamiento de plástico ni al mango. Pueden resultar dañados por ciertos aceites aromáticos como los de pino y limón, así como por solventes como el queroseno.

- La humedad puede causar un riesgo de descarga eléctrica. Limpie toda humedad depositada con un paño suave seco.
- Con un cepillo pequeño o con el aire de una aspiradora pequeña limpie el polvo y la basura de las aberturas de aire del alojamiento del motor.

FORMA DE GUARDAR LA PODADORA DE SETOS

Vea la figura 9.

- Limpie completamente la podadora de setos antes de guardarla. Guarde la podadora de setos en un espacio bien ventilado inaccesible a los niños. Evite que la unidad entre en contacto con agentes corrosivos como las sustancias químicas para el jardín y las sales para derretir el hielo.
- Siempre coloque la funda en éstas antes de guardar la podadora de setos.



LLÁMENOS PRIMERO

¡Si tiene preguntas sobre el funcionamiento o el mantenimiento del producto, llame al teléfono de atención al consumidor de RYOBI!

Este producto ha sido probado enteramente antes de embarcarse para asegurar la completa satisfacción del consumidor.

Este producto tiene una garantía limitada de tres años para fines personales, familiares o domésticos (90 días para usos trabajo o comercial). Para obtener detalles sobre la garantía, diríjase a www.ryobitools.com o llame sin cargo al 1-800-525-2579.



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR

18 VOLT BRUSHLESS HEDGE TRIMMER

TAILLE-HAIES SANS BALAIS DE 18 V /

PODADORA DE SETOS SIN ESCOBILLAS DE 18 V

P2608

• **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO.* _____ MANUFACTURING NO. _____
SERIAL NO. _____

** Model/item number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI is a registered trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

• **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE* _____ NUMÉRO DE FABRICATION _____
NUMÉRO DE SÉRIE _____

** Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI est une marque déposée de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

• **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO* _____ NÚMERO DE FABRICACIÓN _____
NÚMERO DE SERIE _____

** El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

RYOBI es una marca registrada de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

TECHTRONIC INDUSTRIES POWER EQUIPMENT

998000352
10-8-20 (REV:04)

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622, USA
1-800-525-2579 • www.ryobitools.com